

TO
RECORDS DEPT.
GLO AMERICAN CORPORATION OF S.A. LTD.

EXTRAORDINARY



BUITENGEWONE

THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette
Staatskooerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

[Geregistreer by die Hoofpeskantoor as 'n Nuusblad.]

R.B.H.
A.C.W.
J.B.
H.R.L.
E.A.R.
H.O.K.
B.

VOL. CXXX.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 11 DECEMBER 1942.

PRYS 6d.

[No. 3126]

EXTRAORDINARY GOVERNMENT GAZETTE No. 3126
DATED 11th December, 1942.

Notice No.

Page No.

2573	Price Control: Maximum Prices of Bacon & Ham, Sugar and Polish	iv
2577	-do- Maximum Prices of Potatoes	vii
2580	-do- Issue of Invoices	viii
2583	Control of Textiles: The making of civilian clothing	ix
2584	Control of Paper	xiv
2586	Control of Non-Ferrous Materials	xvi
2570	Acquisition and Disposal of Mealies and Mealie Products	xxii
953	Notice to Importers of Machine Tools	xxiii

deletion of the words "Officer administering" in paragraph
one thereof.

* No. 312, 1942.]

Under the powers vested in me by section one bis of the
War Measures Act, 1940 (No. 13 of 1940), as inserted by
section one of the War Measures (Amendment) Act, 1940
(No. 32 of 1940) I do hereby make the regulations set forth
in the Annexure to this Proclamation.

This Proclamation shall be called War Measure No. 138
of 1942.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of
South Africa at Pretoria this Ninth day of December One
Thousand Nine hundred and Forty-two.

N. J. DE WET,

Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering
the Government-in-Council.

H. G. LAWRENCE.

ANNEXURE.

NATIONAL EMERGENCY REGULATIONS.

CONTROL OF INFORMATION ISSUED TO THE PUBLIC
DURING A STATE OF EMERGENCY.

1. The regulations contained in the Annexure to Procla-
mation No. 80 of 1942 (War Measure No. 28 of 1942) are
hereby repealed.

A

die uitoefening van" in die eerste paragraaf daarvan.

* No. 312, 1942.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel een bis
van die Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940 (No. 13 van 1940),
soos ingevoeg deur artikel een van die Oorlogsmaatreëls-
Wysigingswet, 1940 (No. 32 van 1940), vaardig ek hierby die
regulasies uit soos in die aanhangsel van hierdie Proklamasie
uiteengesit.

Hierdie Proklamasie staan bekend as Oorlogsmaatreël No.
138 van 1942.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van
Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Negende dag van
Desember Negentienhonderd Twee-en-veertig.

N. J. DE WET,
Amptenaar Belas met die Uitoefening
van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die
Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-Rade.

H. G. LAWRENCE.

AANHANGSEL.

LANDSNOOOTTOESTANDREGULASIES.

BEHEER OOR INLIGTING WAT TYDENS 'N NOOTOE-
STAND AAN DIE PUBLIEK VERSTREK WORD.

1. Die regulasies wat in die Aanhangsel van Proklamasie
No. 80 van 1942 (Oorlogsmaatreël No. 28 van 1942) verskyn,
word hierby herroep.

2. During any state of emergency in any part of the Union or the Mandated Territory of South West Africa, arising out of an attack or a projected attack by the enemy, news, pictures, or information directly relating thereto shall not be published, distributed, broadcast or circulated by any means unless and until the same shall have been submitted to a duly authorized representative of the Department of Defence and by him duly approved for publication, distribution, broadcasting or circulation.

3. Any person who publishes, distributes, broadcasts or circulates any such news, pictures or information without having first obtained such approval shall be guilty of an offence and shall be liable to penalties as provided by subsection (i) of paragraph (1) of Section one hundred and nine of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended, for a contravention of the provisions of section ninety-one of the said Act.

4. Nothing in the foregoing regulations contained shall be deemed to prohibit the publication, distribution, broadcasting or circulation without prior approval of any comment which does not contain or disclose, directly or indirectly, any such news or information as is referred to in regulation 2 hereof, and has not been approved for publication.

5. For the purpose of these regulations a state of emergency shall subsist as from notification thereof by a duly authorised officer of the Union Defence Forces in such manner as he deems most suitable to inform the public until similar notification that such state of emergency has terminated.

6. These regulations shall be of force and effect throughout the Union and the Mandated Territory of South West Africa.

* No. 313, 1942.]

Under and by virtue of the powers vested in me by section *one bis* of the War Measures Act, 1940 (Act No. 13 of 1940), as inserted by section *one* of the War Measures (Amendment) Act, 1940 (Act No. 32 of 1940), I hereby make the regulation set forth in the Annexure to this Proclamation, to be in force throughout the Union.

This Proclamation shall be called War Measure No. 130 of 1942.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-fourth day of November, One thousand Nine hundred and Forty-two.

N. J. DE WET,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer
Administering the Government-in-Council.

W. B. MADELEY.

ANNEXURE.

AMENDMENT OF WAR MEASURE No. 25 OF 1941.

The regulation set forth in the annexure to War Measure No. 25 of 1941 (Proclamation No. 133 of 1941, dated 22nd July, 1941), is hereby amended by the deletion of the heading thereto, and the substitution therefor of the following heading:—

"Detention of Inebriates in Work Colonies."

* No. 314, 1942.]

CONTROL OF FOODSTUFFS.

Under the powers vested in me by section *one bis* of the War Measures Act, 1940 (Act No. 13 of 1940), as inserted by section *one* of the War Measures (Amendment) Act, 1940 (Act No. 32 of 1940), I do hereby make the regulations set forth in the Annexure hereto.

This Proclamation shall be called War Measure No. 140 of 1942.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Ninth day of December One thousand Nine hundred and Forty-two.

N. J. DE WET,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer
Administering the Government-in-Council.

W. R. COLLINS.

ANNEXURE.

1. The regulations contained in the Annexure to War Measure No. 22 of 1942 published by Proclamation No. 55 of 1942, as amended, are hereby further amended—

(a) by the insertion after paragraph (a) of sub-regulation (1) of regulation 5 of the following paragraph:—

"(a) *bis.* to undertake any investigation relating to the production, storage, marketing, manufacture, processing, preservation or other treatment of any foodstuff, or to render financial or other assistance in connection with any such investigation";

2. Tydens 'n noodtoestand in enige deel van die Unie of die Maandaatgebied Suidwes-Afrika wat as gevolg van 'n aanval of 'n voorgenome aanval deur die vyand ontstaan, mag geen nuus, foto's of inligting wat regstreeks daarop betrekking het, gepubliseer, versprei, uitgesaai of op enige wyse in omloop gebring word nie, tensy en totdat dit aan 'n behoorlik daartoe gemagtigde verteenwoordiger van die Departement van Verdediging voorgelê is en hy dit behoorlik vir publikasie, verspreiding, uitsaaiing of inomloopbrenging goedgekeur het.

3. Iemand wat sulke nuus, foto's of inligting sonder voorafgaande goedkeuring publiseer, versprei, uitsaai of in omloop bring, is aan 'n misdryf skuldig en onderworpe aan die strawwe waarvoor daar by subartikel (i) van paragraaf (1) van artikel *honderd-en-nege* van die "Zuid-Afrika Verdedigingswet", 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos gewysig, vir 'n oortreding van die bepalings van artikel *een-en-negentig* van genoemde Wet voorsiening gemaak is.

4. Niks wat in bestaande regulasies vervaat is, word beskou as 'n verbod op die publikasie, verspreiding, uitsaaiing of inomloopbrenging sonder voorafgaande goedkeuring van kommentaar wat nie regstreeks of onregstreeks sulke nuus of inligting as wat in regulasie 2 hiervan vermeld is, bevat of aan die lig bring nie en wat nie vir publikasie goedgekeur is nie.

5. Vir doeleindes van hierdie regulasies bestaan daar 'n noodtoestand vanaf die aankondiging daarvan deur 'n behoorlik daartoe gemagtigde offisier van die Unie-Verdedigingsmag op 'n wyse wat hy ter inligting van die publiek as die geskikste ag, en totdat 'n soortgelyke aankondiging van die beëindiging van so 'n noodtoestand gedoen is.

6. Hierdie regulasies is deur die hele Unie en die Mandaatgebied Suidwes-Afrika van krag.

* No. 313, 1942.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *een bis* van die Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940 (Wet No. 13 van 1940), soos ingevoeg by artikel *een* van die Oorlogsmaatreëls-wysigingswet, 1940 (Wet No. 32 van 1940), maak ek hierby die regulasie uiteengesit in die bylae van hierdie Proklamasie, deur die hele Unie van krag.

Hierdie Proklamasie heet Oorlogsmaatreël No. 130 van 1942.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria op hede die Vier-en-twintigste dag van November Eenduisend Negehonderd Twee-en-veertig.

N. J. DE WET,
Amptenaar Belas met die Uitoefening
van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met
die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-Rade.

W. B. MADELEY.

BYLAE.

WYSIGING VAN OORLOGSMAATREËL NO. 25 VAN 1941.

Die regulasie uiteengesit in die bylae van Proklamasie No. 25 van 1941 (Proklamasie No. 133 van 1941, gedateer 22 Julie 1941), word hiermee gewysig deur die skrapping van die opskrif daarvan en die vervanging daarvan deur die volgende opskrif:—

"Aanhouding van Dronkaards in Werkkolonies."

* No. 314, 1942.]

BEHEER OOR VOEDINGSTOWWE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *een bis* van die Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940 (Wet No. 13 van 1940), soos ingevoeg deur artikel *een* van die Oorlogsmaatreëls-wysigingswet, 1940 (Wet No. 32 van 1940), vaardig ek hierby die regulasies uit wat in die aanhangsel hiervan uiteengesit is.

Hierdie Proklamasie heet Oorlogsmaatreël No. 140 van 1942.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria op hede die Negende dag van Desember Eenduisend Negehonderd Twee-en-veertig.

N. J. DE WET,
Amptenaar Belas met die Uitoefening
van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met
die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-Rade.

W. R. COLLINS.

AANHANGSEL.

1. Die regulasies vervaat in die aanhangsel by Oorlogsmaatreël No. 22 van 1942, gepubliseer by Proklamasie No. 55 van 1942, soos gewysig, word hierby verder gewysig—

(a) deur na paragraaf (a) van subregulasie (1) van regulasie 5 van die volgende paragraaf in te voeg:—
"(a) *bis.* om enige onderzoek met betrekking tot die produksie, opberging, bemarking, vervaardiging, bewerking, preservering of ander behandeling van 'n voedingstof te onderneem, of om in verband met so'n onderzoek geldelike of ander hulp te verleen";

(b) by the substitution for paragraphs (b) and (c) of the said sub-regulation of the following paragraphs:—

“(b) to prohibit any person or any class or group of persons from disposing of any foodstuff or any seeds, fertilizers or other farming requisites, or any quantity or percentage thereof, until such time as directions have been given by the Controller as to the disposal thereof;

(c) to import any foodstuffs or any seeds, fertilizers or other farming requisites and to prohibit and other person from importing such foodstuffs, seeds, fertilizers or requisites”;

(e) by the insertion in paragraph (h) of the said sub-regulation after the word “use” of the words “or disposal”;

(d) by the deletion in paragraph (j) of the said sub-regulation of the words “and to sell or otherwise dispose of”, and the substitution in that paragraph for the words following the word “determine” of the words “and to sell or otherwise dispose of any such foodstuff, seeds, fertilizers or requisites which he has purchased or acquired, to such persons and at such prices and on such conditions as he may determine, or to deal therewith in any other manner he may deem fit”;

(e) by the substitution for sub-regulation (5) of the said regulation of the following sub-regulation:—

“(5) Whenever the Controller has, under paragraph (b) of sub-regulation (1), prohibited the disposal of any foodstuff or any seeds, fertilizers or other farming requisites—

(a) he may from time to time require any person to whom the relevant prohibition applies, to deliver any quantity of the foodstuff, seed, fertilizer or farming requisite which is the subject of that prohibition, to the Controller or to a person designated by him, and any such requirement may be accompanied by such directions regarding the time at which and the manner in which delivery is to be effected as the Controller may deem fit;

(b) he shall, in respect of any quantity of the said foodstuff, seed, fertilizer or farming requisite delivered in pursuance of such directions—

(i) pay to the person by whom delivery is effected; and

(ii) in the case of delivery to a person other than the Controller, recover from the person to whom delivery is effected,

an amount calculated at such a price as he may determine”;

(f) by the insertion after regulation 5 of the following regulation:—

“5bis. The Controller shall have power to make any arrangements and incur any expenditure which he may deem necessary for the effective exercise of his functions under these regulations.”

2. The regulations contained in the Annexure to War Measure No. 112 of 1942, published by Proclamation No. 251 of 1942, as amended, are hereby further amended by the insertion after regulation 8 of the following regulation:—

“8bis. The Minister may incur any expenditure which he may deem necessary for the effective exercise of his functions under these regulations and any such expenditure may be met from the Food Control Fund referred to in regulation 6 of the regulations contained in the Annexure to War Measure No. 22 of 1942, published by Proclamation No. 55 of 1942, as amended, in the same manner as if that expenditure had been incurred under the lastmentioned regulations.”

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF DEFENCE.

* No. 2569.]

[11 December 1942.

It is hereby notified for general information that the Secretary for Defence, acting under the powers conferred by regulation 13 of the National Emergency Regulations, promulgated by Proclamation No. 201 of 1939, as amended, has declared so much of the area defined in the Schedule hereto as falls within the territory or territorial waters of the Union to be a prohibited area upon or within which no person may enter or be, except under the authority of a permit issued to him by or on behalf of the Secretary for Defence. Applications for authority to enter or be within the said area must be made to the Deputy-Director of Air Organisation and Staff Duties, Defence Headquarters, Pretoria, or to the Fortress Commander, The Castle, Cape-Town.

Any unauthorised person who enters upon or is within the said area renders himself liable to prosecution for an offence in respect of which a fine of £200 or imprisonment for a period of one year may be imposed.

Section 1 of Government Notice No. 430, dated 13th March, 1942, is hereby cancelled.

(b) deur paragrawe (b) en (c) van gemelde subregulasie deur onderstaande paragrawe te vervang:—

„(b) om 'n persoon of 'n klas of groep persone te verbied om 'n voedingstof of saad, misstowwe of ander boerderybenodigdhede, of 'n hoeveelheid of persentasie daarvan, van die hand te sit, tot tyd en wyl van die Kontroleur opdrag ontvang is betreffende die beskikking daaroor;

(c) om enige voedingstowwe of saad, misstowwe of ander boerderybenodigdhede in te voer, en om alle ander persone te verbied om daardie voedingstowwe saad, misstowwe of benodigdhede in te voer”;

(e) deur in paragraaf (h) van gemelde subregulasie na die woord „gebruik” die woorde „of van die hand sit” in te voeg;

(d) deur in paragraaf (j) van gemelde subregulasie die woerde „of te verkoop of op ander wyse van die hand te sit” te skrap, en deur in daardie paragraaf die woerde wat volg op die woord „verkry” te vervang deur die woerde „en om daardie voedingstof of saad, misstowwe of benodigdhede wat hy gekoop of verkry het, te verkoop of op ander wyse van die hand te sit aan die persone en teen die prys en op die voorwaarde wat hy bepaal, of om daaroor te beskik op enige ander wyse wat hy goedvind”;

(e) deur subregulasie (5) van gemelde regulasie deur onderstaande subregulasie te vervang:—

„(5) Wanneer die Kontroleur kragtens paragraaf (b) van subregulasie (1) die van die hand sit van 'n voedingstof of van saad, misstowwe of ander boerderybenodigdhede verbied het—

(a) kan hy van tyd tot tyd enige op wie die betrokke verbod van toepassing is, gelas om enige hoeveelheid van die voedingstof, saad, misstof of boerderybenodigdhede wat die onderwerp van daardie verbod is, te lever aan die Kontroleur of iemand wat hy aanwys, en so'n opdrag kan vergesel gaan van sodanige voorskrifte aangaande die tyd wanneer en die wyse waarop levering moet geskied, as wat die Kontroleur goedvind;

(b) moet hy, ten opsigte van die hoeveelheid van bedoelde voedingstof, saad, kunsmis of boerderybenodigdhede wat ingevolge daardie voorskrifte gelewer word—

(i) aan die persoon deur wie dit gelewer word 'n bedrag betaal; en

(ii) in die geval van levering aan iemand anders as die Kontroleur, op die persoon aan wie dit gelewer word, 'n bedrag verhaal, wat bereken is teen die prys deur die Kontroleur bepaal”;

(f) deur na regulasie 5 die volgende regulasie in te voeg:—

„5bis. Die Kontroleur is bevoeg om alle reëlings tref en uitgawes te maak wat hy vir die doeltreffende verrigting van sy werkzaamhede onder hierdie regulasies nodig ag.”

2. Die regulasies vervat in die aanhangsel by Oorlogsmaatreel No. 112 van 1942, gepubliseer by Proklamasie No. 251 van 1942, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur na regulasie 8 die volgende regulasie in te voeg:—

„8bis. Die Minister kan alle uitgawes maak wat hy vir die behoorlike uitoefening van sy werkzaamhede onder hierdie regulasies nodig ag, en bedoelde uitgawes word gedeel uit die Voedselbeheerfonds waarna in regulasie 6 van die regulasies vervat in die aanhangsel by Oorlogsmaatreel No. 22 van 1942, gepubliseer by Proklamasie No. 55 van 1942, soos gewysig, verwys word, op dieselfde wyse asof daardie uitgawes kragtens laasgenoemde regulasies gemaak was.”

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

* No. 2569.]

[11 Desember 1942.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Sekretaris van Verdediging, handelende kragtens die bevoegdheid verleent by regulasie 13 van die Landsnootoestand-regulasies uitgevaardig by Proklamasie No. 201 van 1939, soos gewysig, soveel van die gebied in die bylae hiervan omskryf as wat deel van die Unie of van sy territoriale waters is, tot verbode gebied verklaar het waarbinne niemand behalwe op gesag van 'n permit wat deur of namens die Sekretaris van Verdediging aan hom uitgegee is, mag gaan of wees nie. Aansoek om magtiging om genoemde gebied binne te gaan of daarin te wees, moet gerig word aan die Adjunkdirekteur van Lugorganisasie en Stafdiens, Verdedigingshoofkwartier, Pretoria, of aan die Vestingbevelvoerder, Die Kas-teel, Kaapstad.

Elke ongemagtigde persoon wat gemelde gebied binnegaan of daarbinne is, stel hom bloot aan vervolging weens 'n misdryf waarvoor 'n boete van £200 of een jaar gevengenisstraf opgelê kan word.

Deel 1 van Goewermenskennisgewing No. 430 van 13 Maart 1942 word hierby ingetrek.

**AIR FIRING AND BOMBING PRACTICE RANGES.—
EERSTE RIVIER.**

From the north-western beacon of the farm Vergenoegd (Stel.Q.5-53) in a southerly direction in a straight line to the most westerly beacon of the farm Zandvliet (Stel.Q.5-69); thence along the common boundary between the Forest Reserve and the farm Zandvliet (Stel.Q.5-69) to a point marked by a concrete beacon marked E.Y. at the mouth of the Eerste Rivier on the False Bay coast; thence from this concrete beacon to the high water mark at ordinary spring tides (H.W.O.S.T.) at the mouth of the Eerste Rivier (lat. 34° 04' 50" S., long. 18° 46' 10" E.); thence in the direction 165° (true) for an approximate distance of 4.3 nautical miles to a point in the sea (lat. 34° 09' 00" S., long 18° 47' 30" E.); thence in the direction 195° (true) for an approximate distance of 1.62 nautical miles to a point in the sea (lat. 34° 10' 30" S., long. 18° 47' 00" E.); thence in the direction 249° (true) for an approximate distance of 1.4 nautical miles to a point in the sea (lat. 34° 11' 00" S., long. 18° 45' 30" E.); thence in the direction 270° (true) for an approximate distance of 3.75 nautical miles to a point in the sea (lat. 34° 11' 00" S., long. 18° 41' 00" E.); thence in the direction 322° (true) for an approximate distance of 2.75 nautical miles to East Shoal (lat. 34° 08' 50" S., long. 18° 39' 00" E.); thence in the direction 003° (true) for a distance of 4.5 nautical miles to the high water mark at ordinary spring tides (H.W.O.S.T.) at the point marked Swartklip on the Admiralty chart (lat. 34° 04' 24" S., long. 18° 39' 15" E.), near a concrete beacon on the land marked E.Z.; thence along the high water mark at ordinary spring tides (H.W.O.S.T.) in a westerly direction to a concrete beacon marked E.W. due south of the eastern end of the existing Forest Reserve fence; thence along a line due north to the end of the aforesaid fence; thence in a westerly direction along the said Forest Reserve fence to the intersection of the fence running in a northerly direction enclosing the forest ranger's house; thence along the eastern and northern boundary fencing enclosing the forest ranger's house to the end of this fencing on the eastern side of the Strandfontein road; thence in a north-westerly direction along a straight line to a concrete beacon erected on the easterly side of the Strandfontein road where the Forest Reserve fence meets the aforesaid road; thence in an easterly direction along the Forest Reserve boundary fence to the south-eastern boundary beacon of the farm Mitchells Plein (C.Q.11.19); thence in a straight line in a north-easterly direction to the concrete beacon marked E.10; thence eastwards in succession to the concrete beacons marked E.12 and E.14; thence in a south-easterly direction in a straight line to the beacon first named.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

* No. 2573.]

[11 December 1942.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF BACON AND HAM, SUGAR AND POLISH.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 100 of 1942, I, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Price Controller, do hereby—

- add the items set forth in sections 1 and 1 (Bacon and Ham) of Parts II and IV, respectively, of the Annexure hereto to the items set forth in sections 1 and 1 (Bacon and Ham) of Parts II and IV, respectively, of the Annexure to Government Notice No. 1099 of the 12th June, 1942;
- add to sections 14, 14 and 17 (Polishes—Floor and Stoep) of Parts II, III and IV, respectively, of the Annexure to Government Notice No. 2294 of the 6th November, 1942, sub-section (5) of sections 14, 14 and 17 of Parts II, III and IV, respectively, and sub-section (6) of section 17 of Part IV, as set forth in the Annexure hereto;
- amend the ultimate sentence of Proviso (b) of subsection B of section 18 (Sugar) of Part III of the Annexure to Government Notice No. 1642 of the 21st November, 1941, which sentence reads, "A rebate of 6d. per 100 lb. is allowed for cash with order", to read, "A rebate of 3d. per 100 lb. is allowed for cash with order";
- add to section 21 (Sugar) of Part IV of the Annexure to Government Notice No. 1433 of the 10th October, 1941, the new sub-sections C and D of section 21 of Part IV as set forth in the Annexure hereto.

A. B. McDONALD,
Price Controller.

**ANNEXURE.
PART II.**

MAXIMUM PRICES WHICH MAY BE CHARGED BY MANUFACTURERS.

- BACON AND HAM—(Product of the Union of South Africa).
 - Piel's Cooked Ham;
 - Piel's Cooked Cottage Ham—Delivered buyer's store in Pretoria and on the Witwatersrand.....
- POLISHES—FLOOR AND STOEP. (Delivered buyer's station in case lots.)
 - (a) Parthenon X66 Brand (all colours, excluding green stoep polish):—
 - (i) Household size.....
 - (ii) Homestead size.....
 - (iii) 2-lb. container.....
 - (d) 7-lb. container.....

BYLAE.

BOORDSKIET- EN BOMWERPBAAN TE EERSTE RIVIER.—BESKRYWING VAN VERBODE GEBIED.

Van die noordwestelike baken van die plaas Vergenoegd (Stel.Q.5-53) af reguit in 'n suidelike rigting tot by die uiterste westelike baken van die plaas Zandvliet (Stel. Q.5-69); vandaar langs die gemeenskaplike grens tussen die bosreservé en die plaas Zandvliet (Stel.Q.5-69) tot by die betonbaken gemerk E.Y. by die mond van die Eerste Rivier aan die Valsbaaikus; daarvandaan na die middelbare springpeil (M.sp.P.) aan die mond van die Eerste Rivier (breedtegr. 34° 04' 50" S., lengtegr. 18° 46' 10" O.); dan in die rigting 165° (geogr.) oor 'n afstand van ongeveer 4.3 seemyl tot by 'n punt op die see (breedtegr. 34° 09' 00" S., lengtegr. 18° 47' 30" O.); hiervandaan in die rigting 195° (geogr.) oor 'n afstand van ongeveer 1.62 seemyl tot by 'n punt op die see (breedtegr. 34° 10' 30" S., lengtegr. 18° 47' 00" O.); vandaan in die rigting 249° (geogr.) oor 'n afstand van ongeveer 1.4 seemyl tot by 'n punt op die see (breedtegr. 34° 11' 00" S., lengtegr. 18° 45' 30" O.); dan in die rigting 270° (geogr.) oor 'n afstand van ongeveer 2.75 seemyl tot by East Shoal (breedtegr. 34° 08' 50" S., lengtegr. 18° 39' 00" O.); daarvandaan in die rigting 003° (geogr.) oor 'n afstand van 4.5 seemyl tot by die middelbare springpeil (M.sp.P.) by die plek gemerk Zwartklip op die admiraleitskaart (breedtegr. 34° 04' 24" S., lengtegr. 18° 39' 15" O.) nabij 'n betonbaken gemerk E.Z. op die kus; dan langs die middelbare springpeil (M.sp. P.) in 'n westelike rigting tot by die betonbaken gemerk E.W. reg suid van die oostelike end van die bestaande heining van die bosreservé; hiervandaan reg noord tot by die end van die gemeinde heining; vandaar in 'n westelike rigting langs die genoemde heining van die bosreservé tot by die snypunt van die heining wat in 'n noordelike rigting loop en die boswagtershuis insluit; dan langs die oostelike en noordelike grensheining wat die boswagtershuis insluit, tot by die end van hierdie heining aan die oostekant van die Strandfonteinpad; daarvandaan reguit in 'n noordwestelike rigting tot by 'n betonbaken aan die oostekant van die Strandfonteinpad, waar die bosreservé se heining en hierdie pad bymekaarkom; hiervandaan in 'n oostelike rigting langs die grensheining van die bosreservé tot by die suidoostelike grensbaken van die plaas Mitchells Plein (C.Q.11.19); dan reguit in 'n noordoostelike rigting tot by die betonbaken gemerk E.10; dan weer ooswaarts eers tot by die betonbaken gemerk E.12 en daarna tot by die een gemerk E.14; en daarvandaan reguit in 'n suidoostelike rigting tot by die baken wat die eerste hierin genoem word.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

* No. 2573.]

[11 Desember 1942.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN SPEKVLEIS EN HAM, SUIKER EN POLITOER.

Ek, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreel No. 100 van 1942—

- voeg hierby die items in artikels 1 en 1 (Spekvleis en Ham) van onderskeidelik dele II en IV van die Aanhengsel hiervan by tot die items uiteengesit in artikels 1 en 1 (Spekvleis en Ham) van onderskeidelik dele II en IV van die Aanhengsel van Goewermentskennisgewing No. 1099 van 12 Junie 1942;
- voeg hierby subartikel (5) van artikels 14, 14 en 17 van onderskeidelik dele II, III en IV en subartikel (6) van artikel 17 van deel IV, soos in die Aanhengsel hiervan uiteengesit, by artikels 14, 14 en 17 (Politoeer, Vloer- en Stoep-) van onderskeidelik dele II, III en IV van die Aanhengsel van Goewermentskennisgewing No. 2294 van 6 November 1942;
- vervang hierby die laaste sin van voorbehoudsbespaling (b) van subartikel B van artikel 18 (Suiker) van deel III van die Aanhengsel van Goewermentskennisgewing No. 1642 van 21 November 1941, t.w., Vir kontant met bestelling word 'n rabat van 6 pennies per 100 pond toegestaan", deur die sin, "Vir kontant met bestelling word 'n rabat van 3 pennies per 100 pond toegestaan";
- voeg hierby die nuwe subartikels C en D van artikel 21 van deel IV, soos in die Aanhengsel hiervan uiteengesit, by artikel 21 (Suiker) van deel IV van die Aanhengsel van Goewermentskennisgewing No. 1433 van 10 Oktober 1941.

A. B. McDONALD,
Pryskontroleur.

Per doz. tins, Each,
1½ lb. Nett Weight.
5ls. 0d.

Per Dozen.

s. d.

8 3

14 6

27 3

Per Container.

s. d.

7 2

(d) 7-lb. container.....	
--------------------------	--

PART III.

MAXIMUM WHOLESALE PRICES.

	Per Dozen.
	s. d.
(5) Parthenon X66 Brand (all colours, excluding green stoep polish):—	
(a) Household size.....	9 3
(b) Homestead size.....	16 0
(c) 2-lb. container.....	30 6
(d) 7-lb. container.....	8 0

PART IV.

MAXIMUM RETAIL PRICES.

	Per Tin, 1½ lb. Net Weight.
	5s. 0d.
1. BACON AND HAM—(Producte van die Unie van Suid-Afrika).	
Piel's Cooked Ham ; Piel's Cooked Cottage Ham :—	
At Pretoria and on the Witwatersrand.....	At the rate of 5s. 0d.

	Household Size. Each. s. d.	Homestead Size. Each. s. d.	Per 2-lb. Container. s. d.	Per 7-lb. Container. s. d.
--	--------------------------------------	--------------------------------------	----------------------------------	----------------------------------

(a) At Bloemfontein, Cape Town, Durban, East London, Kimberley, Mossel Bay, Pietermaritzburg, Port Elizabeth, Pretoria and Witwatersrand.....

(b) At places other than Bloemfontein, Cape Town, Durban, East London, Kimberley, Mossel Bay, Pietermaritzburg, Port Elizabeth, Pretoria and Witwatersrand which are up to and including 250 miles from Bloemfontein, Cape Town, Durban, East London, Johannesburg, Kimberley, Mossel Bay, Pietermaritzburg or Port Elizabeth railway stations.....

(c) Elsewhere.....

(6) Floor and Stoep Polishes, manufactured in the Union of South Africa, other than Bok, Cobra, Rexo, Sunbeam, Dandy and Parthenon X66 Brands :—

At any place within the Union of South Africa..... At the rate of 8d. per lb.

Provided that at places which are more than 5 miles from the receiving station or siding, the allowance for transport which may be added to the maximum prices specified or determined in (5) and (6) above shall be calculated at the rate of 1d. per pound weight per 100 miles according to the actual weight of the package and actual mileage carried.

NOTE.—The attention of interested parties is invited to the fact that, with the publication of this Notice, all Floor and Stoep Polishes, manufactured in the Union of South Africa, become subject to maximum prices fixed at a stated sum and the relevant provisions of Government Notice No. 249 of the 6th February, 1942, as amended by Government Notice No. 2340 of the 13th November, 1942, therefore have application to imported Floor and Stoep Polishes only.

21. SUGAR.

C.—WHITE GRANULATED SUGAR, OTHER THAN REFINED.

	Per 3-oz. 1d.	Per 7-oz. 2d.	Per 11-oz. 3d.
--	------------------	------------------	-------------------

(1) In quantities of less than one pound :—
At any place within the Union of South Africa.....

(2) In quantities less than 12 lb. loose :—
(a) At Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay and Port Elizabeth.....

(b) Elsewhere, except at places which are more than 120 miles from the nearest railway station or siding.....

(c) At places which are more than 120 miles from the nearest railway station or siding.....

(3) 12 lb. Loose :—
(a) At Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay and Port Elizabeth.....

(b) At Port Nolloth and at places other than Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay and Port Elizabeth, which are up to and including 125 miles from Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth railway stations.....

(c) At places which are more than 125 miles up to and including 300 miles from Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth railway stations.....

(d) At places which are more than 300 miles up to and including 400 miles from Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth railway stations.....

(e) At places, other than Port Nolloth, which are more than 400 miles up to and including 550 miles from Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth railway stations.....

(f) At places which are more than 550 miles from Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth railway stations.....

Provided that—

(i) When sold loose in quantities exceeding 12 lb., the price shall be calculated at a rate per lb. proportionate to that fixed for 12 lb. loose.

(ii) At places which are more than 5 miles from the nearest railway station or siding, if quantities of not less than 10 lb. are sold in any one transaction, one penny for each 10 lb. may be added to the price for such quantity as determined in accordance with the relative provisions in (2) and (3) above.

(4) Per 100 lb. pocket :—
(a) (i) At Durban.....

(ii) At Cape Town, East London, Mossel Bay and Port Elizabeth.....

(iii) At Port Nolloth.....

(b) At places other than Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay, Port Elizabeth and Port Nolloth, the following additional charges may be added to the respective prices fixed under (a) (i) and (a) (ii) above, viz. :—

(i) At places which are up to and including 250 miles from Cape Town, Durban, Mossel Bay or Port Elizabeth railway stations.....

(ii) At places which are more than 250 miles from Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth railway stations.....

Provided that at places which are more than 5 miles from the nearest railway station or siding in any of the areas mentioned in (b) (i) and (b) (ii) above, a further sixpence for the first 10 miles or part thereof and thereafter threepence for every additional 10 miles or part thereof may be added in respect of the distance from such railway station or siding to such place.

D.—ICING SUGAR.

At any place within the Union of South Africa..... At the rate of 5d. per lb.

AANHANGSEL.

DEEL II.

MAKSIMUM PRYSE WAT DEUR FABRIKANTE GEVRA MAG WORD.

	Per doosyn blikkies, elke van 1½ lb. netto gewig.
	5s. 0d.

1. SPEKYLEIS EN HAM—(Produkte van die Unie van Suid-Afrika).

Piel se gaar ham ;
Piel se gaar „Cottage Ham” :—

Vry by koper se winkel gelever in Pretoria en op die Witwatersrand.....

	Per doosyn.
	s. d.

(5) „Parthenon X66”-merk (alle kleure, behalwe groen stoeppolitoer) :—

(a) Huishoudelike grootte.....

(b) „Homestead”-grootte.....

(c) 2 pond-houer.....

(d) 7 pond-houer.....

One penny for every 10 miles or part thereof.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(b) (ii) above.

For first 250 miles : One penny for every 10 miles, or part thereof.

Thereafter : One half-penny for every 10 miles or part thereof.

(b) (i) and (b) (ii) above.

(6) Vloer- en stoeppolitoer wat in die Unie van Suid-Afrika vervaardig is, behalwe „Bok”-, „Cobra”-, „Rexo”-, „Sunbeam”-, „Dandy”- en „Parthenon X68”-merke:—

Op enige plek binne die Unie van Suid-Afrika..... Teen 'n tarief van 8d. per pond.
Met dien verstande dat op plekke wat meer as 5 myl van die spoorwegstasie of -halte vir aflewing af geleë is, die toekansbare bedrae vir vervoer wat gevoeg mag word by die maksimum prys wat in (5) en (6) hierbo uiteengestel is vasgestel is, bereken moet word teen 1 pennie per pond gewig per 100 myl, volgens die werklike gewig van die pakket en die werklike mylaastand waaroor dit vervoer is.

LET WEL.—Die aandag van belanghebbende word gevension op die feit dat by die aankondiging van hierdie kennisgewing alle soorte vloer- en stoeppolitoer wat in die Unie van Suid-Afrika vervaardig is, onderhevig word aan maksimum prys wat op 'n vaste bedrag gestel is, en die bepalings van Goewernmentskennisgewing No. 249 van 6 Februarie 1942, soos van Goewernmentskennisgewing No. 2340 van 13 November 1942 gewysig, wat daarop betrekking het, is gevoldig slegs op ingevoerde vloer- en stoeppolitoer van toepassing.

21. SUIKER.

C.—WIT, KORRELIGE SUIKER, BEHALWE GERAFFINEERDE SUIKER.

(1) In hoeveelhede van minder as een pond:—

Op enige plek binne die Unie van Suid-Afrika.....

Per 3 ons.	Per 7 ons.	Per 11 ons.	Per 1d.	Per pond.
------------	------------	-------------	---------	-----------

(2) In hoeveelhede van minder as 12 pond, los:—

(a) In Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai en Port Elizabeth.....

(b) Elders, behalwe op plekke wat meer as 120 myl van die naaste spoorwegstasie of -halte af geleë is.....

(c) Op plekke wat meer as 120 myl van die naaste spoorwegstasie of -halte af geleë is.....

(3) 12 pond los:—

(a) In Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai en Port Elizabeth.....

(b) Op Port Nolloth en op ander plekke as Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai en Port Elizabeth, wat tot en met 125 myl van die spoorwegstasies Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai, of Port Elizabeth af geleë is.....

(c) Op plekke wat meer as 125 myl en tot en met 300 myl van die spoorwegstasies Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth af geleë is.....

(d) Op plekke wat meer as 300 myl en tot en met 400 myl van die spoorwegstasies Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth af geleë is.....

(e) Op plekke, behalwe Port Nolloth, wat meer as 400 myl en tot en met 550 myl van die spoorwegstasies Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth af geleë is.....

(f) Op plekke wat meer as 550 myl van die spoorwegstasies Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth af geleë is.....

Met dien verstande dat—

(i) wanneer dit los verkoop word in hoeveelhede van meer as 12 pond, die prys bereken moet word teen 'n tarief per pond eweredig met dié wat vir 12 pond los vasgestel is;
(ii) op plekke wat meer as 5 myl van die naaste spoorwegstasie of -halte af geleë is, wanneer hoeveelhede van minstens 10 pond in een transaksie verkoop word, een pennie vir elke 10 pond bygevoeg mag word tot die prys wat ooreenkonsig die betrokke bepalings in (2) en (3) hierbo vir so'n hoeveelheid vasgestel is.

(4) Per sakkie van 100 pond:—

(a) (i) In Durban.....

(ii) In Kaapstad, Oos-Londen, Mosselbaai en Port Elizabeth.....

(b) Op ander plekke as Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai, Port Elizabeth en Port Nolloth, mag die volgende addisionele bedrag bygevoeg word tot die prys soos vasgestel ingevoeg (a) (i) en (a) (ii) hierbo, naamlik:—

(i) Op plekke wat tot en met 250 myl van die spoorwegstasies Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth af geleë is.....

(ii) Op plekke wat meer as 250 myl van die spoorwegstasies Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth af geleë is.....

Met dien verstande dat op plekke wat in enige van die gebiede vermeld in (5) (i) en (5) (ii) hierbo, meer as 5 myl van die naaste spoorwegstasie of -halte af geleë is, 'n verdere ses pennies vir die eerste 10 myl of gedeelte daarvan en daarna drie pennies vir elke 10 myl of gedeelte daarvan bygevoeg mag word ten opsigte van die afstand vanaf sedertig spoorwegstasies of -halte na die plek van verkoop.

D.—VERSIERSUIKER.

Op enige plek binne die Unie van Suid-Afrika..... Teen 'n tarief van 5d. per pond.

* No. 2574.]

[11 December 1942.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF BLACK LEAD, ZEBRA,
No. 1 SQUARES.

In terms of Regulation 3 of War Measure No. 100 of 1942, I, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Price Controller, do hereby—

- withdraw sub-sections (1) of sections 26 and 27 (Household Sundries) of Parts II and III, respectively, of the Annexure to Government Notice No. 749 of the 24th April, 1942, and
- substitute therefor sub-sections (1) of sections 26 and 27 of Parts II and III, respectively, as set forth in the Annexure hereto.

A. B. McDONALD,
Price Controller.

* No. 2574.]

[11 Desember 1942.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYS VAN STOOFWAKS, ZEBRA
No. 1, KOEKIES.

Ek, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreel No. 100 van 1942—

- herroep hierby subartikels (1) van artikels 26 en 27 (Diverse Huishoudelike Ware) van onderskeidelik dele II en III van die Aanhangsel van Goewernmentskennisgewing No. 749 van 24 April 1942, en
- vervang dit deur subartikels (1) van artikels 26 en 27 van onderskeidelik dele II en III, soos in die Aanhangsel hiervan uiteengesit.

A. B. McDONALD,
Pryskontroleur.

ANNEXURE.

PART II.

MAXIMUM PRICES WHICH MAY BE CHARGED BY MANUFACTURERS.

26. HOUSEHOLD SUNDRIES.

The following price is at or free on rail, Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay and Port Elizabeth and is subject to a discount of 10 per cent.

Article.

(1) Black Lead, Zebra, No. 1 squares.....

MAXIMUM WHOLESALE PRICES.

27. HOUSEHOLD SUNDRIES.

At Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay, Port Elizabeth and at places up to and including 50 miles from Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth railway stations.

At Bloemfontein, Kimberley, Pretoria, Witwatersrand and at places which are more than 50 miles up to and including 500 miles from Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth railway stations.

Elsewhere

(1) Black Lead, Zebra, No. 1 squares, per 1 gross box.....

14s. 9d.

10s. 1d.

16s. 10d.

AANHANGSEL.

DEEL II.

MAKSIMUM PRYS WAT DEUR FABRIKANTE GEVRA MAG WORD.

26. DIVERSE HUISHOUDELIKE WARE.

Onderstaande is die prys in of vry op spoor Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai en Port Elizabeth en dit is onderworps aan 'n korting van 10 persent.

Ware.

(1) Stoofwaks, Zebra No. 1, koekies.....

10 1 gros-dose.

Prys per doos.

14s. 9d.

DEEL III.

(a)

In Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai, Port Elizabeth en op plekke wat tot en met 50 myl van die spoorwegstasies Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth af geleë is.

In Bloemfontein, Kimberley, Pretoria, op die Witwatersrand, en op plekke wat meer as 50 myl en tot en met 500 myl van die spoorwegstasies, Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai, of Port Elizabeth af geleë is.

(c)

Elders.

(1) Stoofwaks, Zebra No. 1, koekies, per 1 grosdoos.....

14s. 9d.

16s. 1d.

16s. 10d.

* No. 2575.]

[11 December 1942.

PRICE CONTROL. MAXIMUM PRICE OF "KOTEX".

In terms of regulation 3 of War Measure No. 100 of 1942, I, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Price Controller, do hereby, throughout the Union amend Government Notice No. 2112 of 16th October, 1942, by the deletion in the Schedule thereto of the price of 2s. 3d. in respect of item (a) "Kotex" and the substitution therefor of the price of 2s. 4d.

* No. 2575.]

[11 Desember 1942.

PRYSBEHEER.—MAKSIMUM PRYS VAN „KOTEX”.

1. Ek, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreel No. 100 van 1942, bepaal hierby vir die hele Unie dat Goewernmentskennisgewing No. 2112 van 16 Oktober 1942, gewysig word deur in die lys daarvan die prys van 2s. 3d. met betrekking tot artikel (a) „Kotex” te skrap en dit deur die prys 2s. 4d. te vervang.

2. For the purposes of this notice "Union" excludes the Mandated Territory of South-West Africa and the port and settlement of Walvis Bay.

A. B. McDONALD,
Price Controller.

* No. 2576.]

[11 December 1942.

PRICE CONTROL.—MAXIMUM PRICE OF OAT HAY.

1. In terms of regulation 3 of War Measure No. 100 of 1942, I, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Price Controller, do hereby, throughout the Union, fix five shillings and ninepence per 100 lb., free on rail producer's station, as the maximum price at which oat hay, whether baled or unbaled, may be sold by any person to any other person, provided that where such oat hay is purchased for re-sale the said maximum price may for the purpose of determining the maximum price at which such oat hay may be re-sold, be increased by the addition thereto of—

- (a) sixpence per 100 lb.;
- (b) the actual cost of railage per 100 lb., from the producer's station; and
- (c) an amount equivalent to one-halfpenny per 100 lb., per mile in respect of cartage from the premises of the re-seller to the premises of the purchaser.

2. For the purposes of this notice "Union" excludes the Mandated Territory of South-West Africa and the port and settlement of Walvis Bay.

A. B. McDONALD,
Price Controller.

* No. 2577.]

[11 December 1942.

PRICE CONTROL.—MAXIMUM PRICES OF POTATOES.

1. In terms of regulation 3 of War Measure No. 100 of 1942, I, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Price Controller, do hereby, throughout the Union, fix—

- (a) cost plus ten per cent. of such cost as the maximum price at which potatoes, other than seed potatoes, may be sold by a dealer to any other dealer;
- (b) one shilling per seven lb. as the maximum price at which potatoes, other than seed potatoes, may be sold by a dealer to any other person in quantities of less than 150 lb., at any one time, provided that—
 - (1) the maximum price of any quantity of such potatoes, whether less than or greater than 7 lb. but not exceeding 150 lb., shall be calculated proportionately to the maximum price fixed for 7 lb.; and
 - (2) in the total price of any quantity of potatoes sold at any one time any fraction of a penny less than 1d. shall be ignored, any fraction from 1d. up to but not including 1d. shall be regarded as 1d., and any fraction not less than 1d. shall be regarded as 1d.
- (c) cost plus five shillings per 150 lb. as the maximum price at which potatoes, other than seed potatoes, may be sold by a dealer to any other person in quantities of not less than 150 lb. at any one time; provided that the maximum price determinable in terms of this paragraph shall in no case exceed twenty-one shillings per 150 lb.;
- (d) the prices specified in the Schedule hereto as the maximum prices at which seed potatoes may be sold by any person to any other person.

2. In terms of the said regulation, I direct that every dealer referred to in paragraph 1 (b) shall display the price specified in the said paragraph in both official languages, in clearly legible form and at a place in his shop, market stall or other place of business which is prominent and easily accessible to members of the public when purchasing potatoes.

3. For the purposes of this notice—

"Union" excludes the Mandated Territory of South-West Africa and the port and settlement of Walvis Bay; and "cost" means cost to the seller determined in accordance with the provisions of Government Notice No. 1467 of 24th October, 1941.

4. Government Notice No. 2457 of 27th November, 1942, is hereby withdrawn.

NOTE.—The attention of persons dealing in potatoes is directed to the provisions of sub-regulations (1) and (2) of regulation 6 of War Measure No. 100 of 1942.

A. B. McDONALD,
Price Controller.

SCHEDULE.

MAXIMUM PRICES FOR QUANTITIES OF—

CLASSIFICATION OF SEED POTATOES:—

	<i>Less than 150 lb.</i>	<i>150 lb. or More.</i>
	<i>Per lb.</i>	<i>Per 150 lb.</i>
	<i>d.</i>	<i>s. d.</i>
(1) Seed Potatoes accompanied by—		
(a) A Government "A" certificate	3	35 0
(b) a Government "B" certificate	3	30 0
(2) Seed Potatoes not accompanied by either an "A" certificate or a "B" certificate but by a label indicating that the said potatoes have been "Government Inspected".....	21	27 6
(3) Seed Potatoes, other.....	23	25 0

2. Vir doeleindes van hierdie kennisgewing omvat „Unie“ nie die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai nie.

A. B. McDONALD,
Pryskontroleur.

* No. 2576.]

[11 Desember 1942.

PRYSBEHEER.—MAKSIMUM PRYS VAN HAVERHOOL.

1. Ek, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreel No. 100 van 1942, bepaal hierby vir die hele Unie dat die maksimum prys waarteen haverhooi, hetby gebaal of ongebaal, deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, *vyf sjielings en nege pennies* per 100 lb. vry op spoor produsent se stasie is; met dien verstande dat wanneer sodanige haverhooi vir herverkoop aangekoop is, genoemde maksimum prys met die oog op die berekening van die maksimum prys waarteen sodanige haverhooi weer verkoop mag word, verhoog mag word deur die toevoeging daarvan van—

- (a) *ses pennies* per 100 lb.;
- (b) die werklike spoorvrakkoste per 100 lb. van die produsent se stasie af; en
- (c) 'n bedrag gelyk aan 'n *halfpennie* per 100 lb. per myl ten aansien van die vervoerkoste van die herverkoper se perseel af na die koper se perseel toe.

2. Vir doeleindes van hierdie kennisgewing omvat „Unie“ nie die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai nie.

A. B. McDONALD,
Pryskontroleur.

* No. 2577.]

[11 Desember 1942.

PRYSBEHEER.—MAKSIMUM PRYSE VAN AARTAPPELS.

1. Ek, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreel No. 100 van 1942, bepaal hierby vir die hele Unie dat—

- (a) die maksimum prys waarteen aartappels, behalwe saadaartappels, deur 'n handelaar aan 'n ander handelaar verkoop mag word, die kosprys plus *tien persent* van sodanige kosprys is;
- (b) die maksimum prys waarteen aartappels, behalwe saadaartappels, deur 'n handelaar aan iemand anders in hoeveelhede van minder as 150 lb. op 'n keer verkoop mag word, *een sjeling* per sewe pond is, met dien verstande dat—
 - (1) die maksimum prys van enige hoeveelhede sodanige aartappels, hetby minder of meer as 7 pond maar hoogstens 150 pond, eweredig met die maksimum prys wat vir 7 pond vasgestel is, bereken moet word; en
 - (2) in die totale prys van enige hoeveelheid aartappels wat op 'n keer verkoop word, enige breuk van 'n pennie van minder as 1d. negeer moet word, terwyl enige breuk vanaf 'n 1d. tot maar minder as 1d., as 'n 1d. beskou moet word en enige breuk van nie minder as 1d. nie as 1d. beskou moet word;
- (c) die maksimum prys waarteen aartappels, behalwe saadaartappels, deur 'n handelaar aan iemand anders in hoeveelhede van minstens 150 pond op 'n keer verkoop mag word, die kosprys plus *vyf sjielings* per 150 pond is, met dien verstande dat die prys wat ooreenkomsdig hierdie paragraaf bereken kan word, in geen geval *een-en-twintig sjielings* per 150 pond mag oorskry nie;
- (d) die maksimum prys waarteen saadaartappels deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, die prys in onderstaande lys is.

2. Kragtens genoemde regulasie gelas ek dat elke handelaar wat in paraagraaf 1 (b) vermeld word, die prys wat in genoemde paragraaf aangegee is, in albei offisiële tale duidelik leesbaar moet vertoon op 'n plek in sy winkel, markstalletjie of ander besigheidsplek, wat goed sigbaar en maklik toeganklik is vir lede van die publiek as hulle aartappels koop.

3. Vir doeleindes van hierdie kennisgewing omvat „Unie“ nie die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai nie, en beteken „kosprys“, die kosprys vir die verkoper, wat ooreenkomsdig die bepalings van Goewermentskennisgewing No. 1467 van 24 Oktober 1941 bereken is.

4. Goewermentskennisgewing No. 2457 van 27 November 1941 word hierby herroep.

LET WEL.—Die aandag van persone wat in aartappels handel dryf, word gevestig op subregulasies (1) en (2) van regulasie (6) van Oorlogsmaatreel No. 100 van 1942.

A. B. McDONALD,
Pryskontroleur.

LYS.

INDELING VAN SAADAARTAPPELS:—

	<i>Minder as 150 pond.</i>	<i>150 pond. of meer.</i>	<i>Per pond.</i>	<i>Per 150 pond.</i>
	<i>d.</i>	<i>s. d.</i>		<i>s. d.</i>
(1) Saadaartappels vergesel van—				
(a) 'n Regeringsertifikaat "A"....	3	35 0		
(b) 'n Regeringsertifikaat "B"....	3	30 0		
(2) Saadaartappels wat nie van 'n sertifikaat "A" of "B" vergesel is nie, dog wel van 'n etiket wat aantoon dat sodanige aartappels van regeringsweë ondersoek is.....	21	27 6		
(3) Ander saadaartappels.....	23	25 0		

* No. 2578.]

[11 December 1942.]

PRICE CONTROL.—FREEZING OF PRICES OF SOUTH AFRICAN LIQUORS.

1. In terms of regulation 3 of War Measure No. 100 of 1942, I, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Price Controller, do hereby, throughout the Union, prohibit—

- (a) any wholesale liquor merchant, and
- (b) any retail seller of spirituous liquors,

from increasing the price charged by him for any South African wine, brandy, gin or other spirituous liquor above the price ordinarily charged by him during the month of November, 1942, for any like wine, brandy, gin or other spirituous liquor sold in similar quantities and on similar terms and conditions regarding delivery or payment.

2. For the purposes of this notice—

“Union” includes the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay.

A. B. McDONALD,
Price Controller.

* No. 2579.]

[11 December 1942.]

PRICE CONTROL.—FREEZING OF PRICES OF OFFALS.

1. In terms of regulation 3 of War Measure No. 100 of 1942, I, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Price Controller, do hereby, throughout the Union, prohibit any person from increasing the price charged by him for any offals derived from the slaughter of any cattle, sheep or pigs above the price ordinarily charged by him during the month of November, 1942, for any like offals sold in similar quantities and on similar terms and conditions regarding delivery or payment.

2. For the purposes of this notice—

“offals” does not include hides or skins; and

“Union” does not include the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay.

A. B. McDONALD,
Price Controller.

* No. 2580.]

[11 December 1942.]

PRICE CONTROL.—ISSUE OF INVOICES.

1. In terms of paragraph (b) of regulation 9 of War Measure No. 100 of 1942, I, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Price Controller, do hereby, throughout the Union, direct that every seller shall, in respect of the transactions specified in paragraph 2 hereof, give to the purchaser at the time of sale or within a reasonable period thereafter an invoice or memorandum bearing a serial number and setting forth the following particulars:—

- (a) The name and address of the seller;
- (b) the name and address of the purchaser;
- (c) the date of despatch of the goods;
- (d) the exact description of the goods sold;
- (e) the quantity, number of units or weight of the said goods;
- (f) the price or prices charged for the said goods, as also any discount in excess of 5 per cent. applicable to such price or prices;
- (g) the deposit (if any) charged for the container of the goods.

2. The transactions in respect of which such invoice or memorandum shall be given by the seller shall be all sales by—

- (a) a manufacturer or a wholesale dealer to any person;
- (b) a retail dealer to any other dealer;
- (c) a retail dealer to any other person if such person demands an invoice or memorandum; and
- (d) any person to any other person where the seller renders in connection with the goods sold and as an incidental to such sale and at the request of or by agreement with the purchaser a service, e.g., altering, repairing, adapting, fitting or installing the goods sold, and in such case the price charged for the goods sold and the charge made for the service rendered shall be specified separately on the invoice.

3. In terms of the above-quoted regulation I direct further that in every case in which goods are sold by a dealer (other than the manufacturer of the goods) to another dealer (except where the seller is a wholesale dealer and the purchaser is a retail dealer), the seller shall state on the invoice whether the price charged is the maximum price which it is permissible for him to charge in terms of these regulations for the goods in question, and that if the price charged is not such maximum price he shall, in addition to the particulars prescribed in paragraph 1 hereof, state such maximum price in order to assist the purchaser to comply with the provisions of regulation 6 of War Measure No. 100 of 1942; provided that the provisions of this paragraph shall not apply to sales of goods in respect of which maximum prices have been fixed in terms of regulation 3 of the said War Measure, unless such prices have been fixed on the basis of cost plus a specified percentage.

4. In terms of the above-quoted regulation I prescribe that the purchaser shall retain the said invoice or memorandum and that the seller shall retain a copy thereof for a period of not less than two years from the date thereof.

* No. 2578.]

[11 Desember 1942.]

PRYSBEHEER.—BEVRIESING VAN PRYSE VAN SUID-AFRIKAANSE STERK DRANK.

1. Kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreel No. 100 van 1942 verbied ek, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Pryskontroleur, hierby deur die hele Unie—

- (a) enige sterke drankgroothandelaar, en
- (b) enige kleinhandelaar in spiritualieë,

om vir enige Suid-Afrikaanse wyn, brandwyn, jenever of ander spiritualieë 'n hoër prys te vorder as dié wat hy gewoonlik gedurende die maand November 1942 gevorder het vir enige soortgelyke wyn, brandwyn, jenever of ander spiritualieë wat in soortgelyke hoeveelhede verkoop is op soortgelyke voorwaardes wat aflewering of betaling betref.

2. Vir doeleindes van hierdie kennisgewing omvat—

“Unie” die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai.

A. B. McDONALD,
Pryskontroleur.

* No. 2579.]

[11 Desember 1942.]

PRYSBEHEER.—BEVRIESING VAN PRYSE VAN AFVAL.

1. Kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreel No. 100 van 1942 verbied ek, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Pryskontroleur, hierby deur die hele Unie enigiemand vir enige afval wat voortkom van die slagting van beeste, skape of varke, om 'n hoër prys te vorder as wat hy gewoonlik gedurende die maand November 1942 gevorder het vir enige soortgelyke afval wat in soortgelyke hoeveelhede verkoop is op soortgelyke voorwaardes wat aflewering of betaling betref.

2. Vir doeleindes van hierdie kennisgewing omvat—

“afval” nie huide of velle nie en omvat
“Unie” nie die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai nie.

A. B. McDONALD,
Pryskontroleur.

* No. 2580.]

[11 Desember 1942.]

PRYSBEHEER.—UITREIKING VAN FAKTURE.

1. Ek, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Pryskontroleur, handelende kragtens paragraaf (b) van regulasie 9 van Oorlogsmaatreel No. 100 van 1942, gelas hierby vir die hele Unie dat elke verkoper met betrekking tot transaksies in paragraaf 2 hiervan uiteengesit, aan die koper ten tyde van die verkooping of binne 'n redelike tydperk daarna 'n faktuur of aantekening met 'n volgnommer en waarin die volgende besonderhede uiteengesit is, moet verskaf—

- (a) die naam en adres van die verkoper;
- (b) die naam en adres van die koper;
- (c) die datum van afsending van die goedere;
- (d) die noukeurige beskrywing van die verkooppte goedere;
- (e) die hoeveelheid, getal eenhede of gewig van genoemde goedere;
- (f) die prys of prys vir genoemde goedere gevorder, asook enige korting van meer as 5 persent wat op sodanige prys of prys van toepassing is;
- (g) die deposito (as daar is) vir die houer van die goedere gevorder.

2. Die transaksies waarvan sodanige faktuur of aantekening deur die verkoper gegee moet word, is al die verkoingsdeur—

- (a) 'n fabrikant of groothandelaar aan iemand anders;
- (b) 'n kleinhandelaar aan 'n ander handelaar;
- (c) 'n kleinhandelaar aan iemand anders as so iemand 'n faktuur of aantekening eis, en
- (d) enigeen aan iemand anders wanneer die verkoper in verband met die verkooppte goedere en as bykomstig by sodanige verkooping en op versoek van of volgens ooreenkoms met die koper 'n diens verrig, bv., verandering, herstelling, aanpassing, montering, of installering van die verkooppte goedere, en in so 'n geval moet die bedrae wat vir die verkooppte goedere en vir die verrigte dienste gevorder is, afsonderlik op die faktuur uiteengesit word.

3. Verder gelas ek kragtens bogemelde regulasie dat in elke geval waar goedere deur 'n handelaar (behalwe die fabrikant van die goedere) aan 'n ander handelaar (behalwe wanneer die verkoper 'n groothandelaar en die koper 'n kleinhandelaar is) verkoop word, die verkoper op die faktuur moet meld of die gevorderde prys die veroorloofde maksimum prys is wat hy kragtens hierdie regulasies vir die betrokke goedere mag vorder, en indien die gevorderde prys nie die maksimum prys is nie, hy beweens die besonderhede in paragraaf 1 hiervan voorgeskryf, ook sodanige maksimum prys moet vermeld, ten einde die koper te help om aan die voorwaardes van regulasie 6 van Oorlogsmaatreel No. 100 van 1942 te voldoen; met dien verstande dat die bepalings van hierdie paragraaf nie van toepassing is op verkopings met betrekking waartoe maksimum prys kragtens regulasie 3 van vermelde Oorlogsmaatreel vasgestel is nie, tensy sodanige prys op die basis van die kosprys plus 'n bepaalde persentasie vasgestel is.

4. Kragtens bogemelde regulasie gelas ek dat die koper genoemde faktuur of aantekening en die verkoper 'n afskrif daarvan vir 'n tydperk van minstens twee jaar vanaf die datum daarvan moet hou.

5. For the purposes of this notice "Union" includes the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay.

6. Government Notice No. 2027 of 2nd October, 1942, is hereby withdrawn.

NOTES.—1. In terms of paragraphs (f) and (g) of regulation 16 of War Measure No. 100 of 1942, any person who fails to comply with this notice or who gives an invoice, statement of account or similar document which is fictitious or which is false in any material particular is guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding £200 and/or imprisonment for a period not exceeding one year.

2. The provisions of this notice apply only to sales of goods, including sales in connection with which services are rendered incidentally to such sale. They do not apply to contracts which are not primarily sales of goods.

A. B. McDONALD,
Price Controller.

* No. 2581.]

[11 December 1942.

PRICE CONTROL.—FACTOR FOR GOODS BOUGHT IN UNION BY IMPORTER.

1. In terms of regulation 5 of War Measure No. 100 of 1942, I, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Price Controller, do hereby, throughout the Union, further amend Government Notice No. 1467 of 24th October, 1941, by the addition to Schedule 2 thereto, as substituted by Government Notice No. 1097 of the 12th June, 1942, of the following further proviso:—

Provided further that where any person sells any goods which he has purchased from any other person in the Union, but during the six months ended 31st August, 1939, ordinarily sold like goods imported by himself the factor, by which the percentage of gross profit ordinarily taken by him on such goods during the said period shall be multiplied, shall not exceed *two-thirds* of the factor which he would otherwise be entitled to use under either Government Notice No. 1097 of 12th June, 1942, or Government Notice No. 1223 of 26th June, 1942.

2. For the purposes of this Notice—

"Union" includes the Mandated Territory of South-West Africa and the port and settlement of Walvis Bay.

A. B. McDONALD,
Price Controller.

* No. 2582.]

[11 December 1942.

CHARGES FOR BOARD.

Under the powers vested in me by regulation 1 of the Annexure to War Measure No. 40 of 1941 (Proclamation No. 183 of 1941), I, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Price Controller, do hereby prescribe that no supplier of board shall, as from the date of this notice, without my permission in writing, charge for board at any establishment situated within the Magisterial Area of East London, a tariff of charges for board in excess of that which was levied at such establishment on the 1st day of September, 1939.

Further, under the powers vested in me by regulation 2 of the said Annexure, I hereby permit, as from the date of this notice, suppliers of board whose tariff of charges for board are fixed in accordance with the provisions of the preceding paragraph to increase such charges by an amount not exceeding seven and one-half per cent.

A. B. McDONALD,
Price Controller.

* No. 2583.]

[11 December 1942.

CONTROL OF TEXTILES.

THE MAKING OF CIVILIAN CLOTHING.

Under the powers vested in me by regulation 5 of the regulations set forth in the Annexure to Proclamation No. 20 of 1942 (War Measure No. 7 of 1942), I, ARTHUR JOSEPH NORVAL, Controller of Textiles, do hereby order as follows:—

1. From and after the eighteenth day of January, 1943, no person carrying on the business of making articles of civilian clothing shall make any of the articles of civilian clothing specified in column 1 of the Schedule appended hereto unless such article is made in conformity with the restrictive provisions applying thereto set forth in column 2 of the said Schedule.

Provided—

(i) that wherever measurements are specified in column 2 of the Schedule, these measurements shall not apply to clothing for persons who, because of abnormal height or size or physical deformities, require additional material for the making of clothing of proportionate size;

(ii) that materials, trimmings and accessories, the use of which is prohibited under these regulations, but which were held in stock by or were in transit to a person on or before the 11th day of December, 1942, may be used by such person until such supplies are exhausted;

5. Vir doeleindes van hierdie kennisgewing omvat „Unie“ die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai.

6. Goewermentskennisgewing No. 2027 van 2 Oktober 1942 word hierop herroep.

LET WEL.—1. Kragtens paragrawe (f) en (g) van regulasie 16 van Oorlogsmaatreel No. 100 van 1942, is enigeen wat in gebreke bly om aan hierdie kennisgewing te voldoen, of wat 'n faktuur, rekening of dergelike dokument gee wat fiktief is of wat in enige belangrike besonderheid vals is, aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens £200 en/of met gevangenisstraf van hoogstens een jaar.

2. Die bepalings van hierdie kennisgewing is alleen van toepassing op verkopings van goedere, met inbegrip van verkopings in verband waarmee dienste bykomstig tot sodanige verkooping gelewer is. Dit is nie van toepassing op kontrakte wat nie hoofsaaklik die verkopings van goedere is nie.

A. B. McDONALD,
Pryskontroleur.

* No. 2581.]

[11 Desember 1942.

PRYSBEHEER.—FAKTOR VIR GOEDERE DEUR 'N INVOERDER IN DIE UNIE GEKOOP.

Ek, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 5 van Oorlogsmaatreel No. 100 van 1942, bepaal hierby vir die hele Unie dat Goewermentskennisgewing No. 1467 van 24 Oktober 1941, verder gewysig word deur die byvoeging tot lys 2 daarvan, soos vervang by Goewermentskennisgewing No. 1097 van 12 Junie 1942, van die volgende verdere voorbehoudsbepaling:—

Met dien verstande dat, wanneer iemand goedere verkoop wat hy van iemand anders in die Unie gekoop het, maar gedurende die 6 maande geëindig 31 Augustus 1939, gewoonlik soortgelyke deur homself ingevoerde goedere verkoop het, mag die faktor waarby die persentasie bruto wins wat hy gewoonlik op soortgelyke goedere neem, vermeyguldig moet word, hoogstens *two-thirds* van die faktor wees wat hy andersins volgens van Goewermentskennisgewing No. 1097 van 12 Junie 1942, of Goewermentskennisgewing No. 1223 van 26 Junie 1942, mag gebruik.

2. Vir doeleindes van hierdie kennisgewing omvat „Unie“ die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai.

A. B. McDONALD,
Pryskontroleur.

* No. 2582.]

[11 Desember 1942.

BEREKENING VAN LOSIESGELDE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 1 van die bylae van Oorlogsmaatreel No. 40 van 1941 (Proklamasie No. 183 van 1941), skryf ek, ALEXANDER BUTTER McDONALD, Pryskontroleur, hierby voor dat geen verskaffer van losies ten opsigte van losies by enige inrigting wat in die magistraatsgebied Oos-Londen geleë is, sonder my skrifstel toestemming 'n tarief van losiesgelde mag bereken wat die tarief wat op 1 September 1939, by sodanige inrigting gehef is, oorskry nie.

Verder, kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 2 van genoemde bylae, laat ek hierby vanaf die datum van hierdie kennisgewing verskaffers van losies, wie se tarief van losiesgelde ingevolge die bepalings van die voorafgaande paragraaf vasgestel is, toe om sodanige losiesgelde met 'n bedrag van hoogstens sewe en 'n half persent te verhoog.

A. B. McDONALD,
Pryskontroleur.

* No. 2583.]

[11 Desember 1942.

BEHEER VAN WEEFSTOWWE.

DIE MAAK VAN BURGERKLERE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 5 van die regulasies uiteengesit in die Aanhangesel van Proklamasie No. 20 van 1942 (Oorlogsmaatreel No. 7 van 1942), beveel ek, ARTHUR JOSEPH NORVAL, Kontroleur van Weefstowwe, hierby as volg:—

1. Vanaf die agtiende dag van Januarie 1943 mag niemand wat hom besig hou met die maak van burgerklere enige burgerlike kledingstuk vermeld in kolom 1 van die bylae hiervan, maak nie, tensy so'n kledingstuk gemaak word ooreenkomsdig die beperkende bepalings wat daarop van toepassing is, soos uiteengesit in kolom 2 van genoemde bylae; met dien verstande dat—

(i) in gevalle waar mate in kolom 2 van die bylae aangegee word, sulke mate nie van toepassing is op klere vir persone wat weens buitengewone lengte of grootte of liggaamsgebreke ekstra materiaal nodig het vir die maak van klere van eweredige grootte;

(ii) materiaal, garneersels en toebehoersels waarvan die gebruik kragtens hierdie regulasies verbied is, maar wat iemand op of voor die 11de dag van Desember 1942 voorhande het of wat op daardie datum onderweg na hom was, deur so iemand gebruik mag word totdat sulke voorrade uitgeput is;

(iii) that in exceptional cases, upon being satisfied by good and sufficient reason, the Controller may in writing—

(a) extend the date upon which these regulations shall come into force by a period not exceeding one calendar month;

(b) exempt the making of articles of clothing required for special purposes from any or all of the restrictive provisions set forth in the Schedule hereto.

2. This regulation shall be in force both in the Union of South Africa and the Mandated Territory of South West Africa.

A. J. NORVAL,
Controller of Textiles.

NOTE.—In terms of regulation 8 of the regulations set forth in the Annexure to Proclamation No. 20 of, 1942 (War Measure No. 7 of 1942), any person who fails to comply, within a reasonable time, with an order, request or demand of the Controller shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding £200 (two hundred pounds) or to imprisonment for a period not exceeding one year, or to both such fine and such imprisonment.

SCHEDULE.

I. MEN'S, YOUTHS' AND BOYS' CIVILIAN CLOTHING OF THE FOLLOWING DESCRIPTIONS:

Column 1. <i>Description.</i>	Column 2. <i>Restrictions on Making.</i>	Kolom 1. <i>Beskrywing.</i>	Kolom 2. <i>Beperking op die Maakproses.</i>
(a) Overcoats (excluding raincoats and waterproofs)	Width of skirt not to exceed chest measurement by more than 14" (both measurements to be taken from edge to edge). Not to have— more than three pockets; more than three buttons on single breasted and four on double breasted coats; slits, cuffs, tabs and buttons on sleeves; belt or half belt; pleats; fancy back; one piece raglan sleeves; patch pockets; leather or metal buttons; fly front.	Wydte van romp mag nie borsmaat met meer as 14" oorskry nie (albei mate moet van kant tot kant geneem word). Mag nie voorstien wees van— meer as drie sakke; meer as drie knope aan enkelbors- en vier aan dubbelborsbaadjies; slappe; mansjette; lussies en knope aan moue, gordel of halfgordel; platplooie; fantasierug; eenstuk-raglanmoue; opgestikte sakke; leer- of metaalknop; gulpvoorstuk.	
(b) Lounge jacket.....	Length of size 5 not to exceed 29", other sizes in similar proportions. Not to be double-breasted for boys. Not to have— more than three outside pockets; more than one inside pocket, either breast or ticket; pocket flaps; more than three buttons on single-breasted and four on double-breasted jackets; metal or leather buttons; slits, cuffs, or buttons on the sleeves; half belt; fancy back; slide fastener; patch pocket, except when made of cotton materials; raised seams, except when made of cotton materials.	Length van nommer 5 mag nie meer as 29" wees nie; ander nommers in soort-gelyke verhoudings. Mag nie dubbelbors vir seuns wees nie.	
(c) Sports jacket.....	Not to be double-breasted. Not to be lined except for sleeves and single buggy. Length of size 5 not to exceed 22", other sizes in similar proportions. Not to have— more than three outside pockets; more than one inside pocket, either breast or ticket; pocket flaps; metal or leather buttons; slits, cuffs, or buttons on the sleeves; half belt; fancy back; slide fastener; more than three buttons.	Mag nie gevloed word nie, behalwe vir moue en enkel-halfvoering. Lengte van nommer 5 mag nie meer as 22 dm. wees nie, ander nommers in soort-gelyke verhoudings.	
(d) Blazer.....	Not to be double-breasted. Not to be lined, except for single buggy. Not to have— more than three pockets; inside pockets; more than three buttons; metal or leather buttons; slits, cuffs, or buttons on the sleeves; half belt; fancy back; slide fastener.	Mag nie voorstien wees van— meer as drie buitesakkie; meer as een binesak; hetsy borsakkie of baandje binesakkie; saklappe; meer as drie knope aan enkelbors- en vier aan dubbelborsbaadjies; metaal- of leerknope; slappe; mansjette; of knope aan die moue; halfgordel; fantasierug; skuifsluiting; opgestikte sak, behalwe wanneer dit van katoenstowwe gemaak is; platgestikte sak, behalwe wanneer dit van katoenstowwe gemaak is.	
(e) Waistcoat.....	Not to be made for double-breasted jackets. Not to be double-breasted. Not to have— more than two pockets; more than five buttons; collar; back strap; chain hole; raised seams; slide fastener.	Mag nie dubbelbors wees nie. Mag nie gevloed word nie, behalwe met enkel-halfvoering.	
(f) Trousers and shorts.....	Not to have— more than three pockets, except artisans' trousers, oblique or cross pockets; pocket flaps; permanent turn-ups, except shorts; pleats; side straps or back strap; self-belt; extension waist-band; waistband in excess of 3" in width; curtains attached to waistband; elastic waistband; rubber or fabric device (other than belt loops) in trousers or shorts for maintaining them in position; raised seams, except when made of cotton materials; slide fastener. Sports trousers and shorts (including boys') not to have brace buttons if belt loops are provided. Trouser bottoms not to exceed 19" at the bottom. French turn-ups, if any, not to exceed 1" in depth.	Mag nie voorstien wees van— meer as drie sakke; binesakkie; meer as drie knope; metaal- of leerknope; slappe; mansjette; of knope aan die moue; halfgordel; fantasierug; skuifsluiting.	
(g) Shirts.....	(1) Not to have— double cuffs; double fronts; more than one plain pocket (that is without flap or bulge); shoulders straps; starched neck band; starched collar on collar-attached shirt; more than two buttons on fly, excluding button (if any) for fastening neckband or collar (except on coat style shirt); more than four buttons on front on coat style shirt, excluding button (if any) for fastening neckband or collar. (2) Collar attached to shirt not to have twin tabs or collar supports or buttons or buttonholes on points.	(1) Mag nie voorstien wees van— dubbelmansjette; dubbelvoorstukke; meer as een effe sak (d.w.s. sonder klap of plook); skouerbando; gestyfde halsband; gestyfde boordjie aan vasteboordjie-hemp; meer as twee knope aan opening behalwe knoop (as daar is) om halsband of boordjie (behalwe aan baadjie-tipe-hemp) vas te maak; meer as vier knope aan voorkant van baadjie-tipe-hemp, behalwe knoop (as daar is) om nekband of boordjie vas te maak. (2) Boordjie aan hemp vas mag nie dubbelklappies of boordjiesluitte of knope of knopsgate aan punte hê nie.	
(h) Hemde.....		(1) Mag nie voorstien wees van— dubbelmansjette; dubbelvoorstukke; meer as een effe sak (d.w.s. sonder klap of plook); skouerbando; gestyfde halsband; gestyfde boordjie aan vasteboordjie-hemp; meer as twee knope aan opening behalwe knoop (as daar is) om halsband of boordjie (behalwe aan baadjie-tipe-hemp) vas te maak; meer as vier knope aan voorkant van baadjie-tipe-hemp, behalwe knoop (as daar is) om nekband of boordjie vas te maak.	

(iii) as die Kontroleur om goeie en afdoende redes van die wenslikheid daarvan oortuig is, hy in buiten gewone gevalle skriftelik—

- (a) die datum waarop hierdie regulasies van krag word kan verskuif na 'n dag hoogstens een kalendermaand later;
- (b) die maak van kledingstukke wat vir besondere doeleindes nodig is, van al of enige van die beperkende bepальings wat in die bylae hiervan uitgetegen is, kan vrystel.

2. Hierdie regulasie is van krag in die Unie van Suid-Afrika sowel as die Mandaatgebied Suidwes-Afrika.

A. J. NORVAL,
Kontroleur van Weefstowwe.

LET WEL.—Kragtens regulasie 8 van die regulasies uiteengesit in die Aanhangsel van Proklamasie No. 20 van 1942 (Oorlogsmaatreël No. 7 van 1942), is enige wat versuum om binne 'n redelike tydperk 'n bevel, versoek of eis van die Kontroleur na te kom, aan 'n misdryf skuldig en by veroordeling strafbaar met 'n boete van hoogstens £200 (tweehonderd pond) of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens een jaar, of met sodanige boete sowel as sodanige gevangenisstraf.

BYLAE.

I. BURGERKLERE VAN ONDERSTAANDE BESKRYWINGS VIR MANS EN SEUNS:

(a) Jasse (behalwe reënjasse en reënmantels)	Wydte van romp mag nie borsmaat met meer as 14" oorskry nie (albei mate moet van kant tot kant geneem word). Mag nie voorstien wees van— meer as drie sakke; meer as drie knope aan enkelbors- en vier aan dubbelborsbaadjies; slappe; mansjette; lussies en knope aan moue, gordel of halfgordel; platplooie; fantasierug; eenstuk-raglanmoue; opgestikte sakke; leer- of metaalknop; gulpvoorstuk.
(b) Dagbaadjie.....	Langte van nommer 5 mag nie meer as 29" wees nie; ander nommers in soort-gelyke verhoudings. Mag nie dubbelbors vir seuns wees nie.
(c) Sportbaadjie.....	Mag nie voorstien wees van— meer as drie buitesakkie; meer as een binesak; hetsy borsakkie of baandje binesakkie; saklappe; meer as drie knope aan enkelbors- en vier aan dubbelborsbaadjies; metaal- of leerknope; slappe; mansjette; of knope aan die moue; halfgordel; fantasierug; skuifsluiting; opgestikte sak, behalwe wanneer dit van katoenstowwe gemaak is; platgestikte sak, behalwe wanneer dit van katoenstowwe gemaak is.
(d) Kleurbaadjie.....	Mag nie dubbelbors wees nie. Mag nie gevloed word nie, behalwe vir moue en enkel-halfvoering.
(e) Onderbaadjie.....	Lengte van nommer 5 mag nie meer as 29 dm. wees nie, ander nommers in soort-gelyke verhoudings. Mag nie voorstien wees van— meer as drie buitesakkie; meer as een binesak; hetsy borsakkie of binesakkie; saklappe; metaal- of leerknope; slappe; mansjette; of knope aan die moue; halfgordel; fantasierug; skuifsluiting; meer as drie knope.
(f) Broek en kortbroek.....	Mag nie voorstien wees van— meer as drie sakke; binesakkie; meer as drie knope; metaal- of leerknope; slappe; mansjette; of knope aan die moue; halfgordel; fantasierug; skuifsluiting.
(g) Hemde.....	Mag nie dubbelbors baadjies gemaak word nie. Mag nie gevloed word nie, behalwe met enkel-halfvoering.
(h) Hemde.....	Mag nie voorstien wees van— meer as drie sakke; binesakkie; meer as drie knope; metaal- of leerknope; slappe; mansjette; of knope aan die moue; halfgordel; fantasierug; skuifsluiting.
(i) Hemde.....	Mag nie gevloed word nie, behalwe met enkel-halfvoering.
(j) Hemde.....	Mag nie voorstien wees van— meer as drie sakke; binesakkie; meer as drie knope; metaal- of leerknope; slappe; mansjette; of knope aan die moue; halfgordel; fantasierug; skuifsluiting.
(k) Hemde.....	Mag nie gevloed word nie, behalwe met enkel-halfvoering.
(l) Hemde.....	Mag nie voorstien wees van— meer as drie sakke; binesakkie; meer as drie knope; metaal- of leerknope; slappe; mansjette; of knope aan die moue; halfgordel; fantasierug; skuifsluiting.
(m) Hemde.....	Mag nie gevloed word nie, behalwe met enkel-halfvoering.
(n) Hemde.....	Mag nie gevloed word nie, behalwe met enkel-halfvoering.
(o) Hemde.....	Mag nie gevloed word nie, behalwe met enkel-halfvoering.
(p) Hemde.....	Mag nie gevloed word nie, behalwe met enkel-halfvoering.
(q) Hemde.....	Mag nie gevloed word nie, behalwe met enkel-halfvoering.
(r) Hemde.....	Mag nie gevloed word nie, behalwe met enkel-halfvoering.
(s) Hemde.....	Mag nie gevloed word nie, behalwe met enkel-halfvoering.
(t) Hemde.....	Mag nie gevloed word nie, behalwe met enkel-halfvoering.
(u) Hemde.....	Mag nie gevloed word nie, behalwe met enkel-halfvoering.
(v) Hemde.....	Mag nie gevloed word nie, behalwe met enkel-halfvoering.
(w) Hemde.....	Mag nie gevloed word nie, behalwe met enkel-halfvoering.
(x) Hemde.....	Mag nie gevloed word nie, behalwe met enkel-halfvoering.
(y) Hemde.....	Mag nie gevloed word nie, behalwe met enkel-halfvoering.
(z) Hemde.....	Mag nie gevloed word nie, behalwe met enkel-halfvoering.

I. WOMEN'S, UTHS' AND BOYS' CIVILIAN CLOTHING OF THE FOLLOWING DESCRIPTIONS—(contd.)

Column 1. Description.	Column 2. Restrictions on Making.
(3) Finished body lengths in respect of the following sizes not to exceed the following lengths:	
Size: 1 2 3 4 5 6 7 8. Neck Size: 14 14½ 15 15½ 16 16½ 17 17½	
Front body length (taken from side of neckband, top of shoulder, to bottom of skirt)—	31½" 32½" 33½" 34½"
Back body length (taken from side of neckband, top of shoulder, to bottom of skirt)—	33½" 34½" 35½" 36½"
(4) Dress shirts with stiff fronts and cuffs not to be made.	
(a) Collars (whether sold with shirts or sold separately)	Not to have— Twin tabs; collar supports; buttons.
(t) Pyamas.....	Not to have— pockets; cuffs; more than three buttons on jacket; frogs; piping; embroidery; fancy or contrast trimmings.
(j) Underwear (vests and pants).	Not to have more than two buttons each.
(k) Dinner and dress suits.....	Complete suits, trousers or jackets not to be made.

II. WOMEN'S, MAIDS' AND GIRLS' CIVILIAN CLOTHING.

Not to be made from fabrics which have been reduced from normal width or length by all-over tucking, Shirring, or pleating, except for minor trimmings as specified hereunder.

Not to have—
balloon, dolman or leg-of-mutton sleeves; double material yokes.

(a) Overcoat.....	Not to have— more than two pockets; more than five buttons and four buttonholes; more than one inverted or box pleat or two knife pleats, pressed or unpressed (underlap of each side of any pleat not to exceed seven inches when fully extended); more than one vent; more than two rows of additional stitching to reinforce seams; ornamental stitching except on collar, revers, front edges, pockets or belt (such ornamental stitching in each case not to exceed four rows); braid embroidery, applique or ornamental quilting; pin or other ornamental tucking; pleats or bellows on pockets; imitation pockets; imitation buttonholes; external epaulettes; turn-back cuffs, tabs, buttons or buttonholes on the sleeves; belts other than of self cloth; fur, fur-fabric, velvet, velveteen, silk, rayon or leather trimmings; flares; capes, fixed or detachable; slide fasteners. Sleeves not to measure more than 14" at the wrist. Width of collar not to measure more than 6". Hem not to be more than 2" deep. Sweep of skirt not to exceed 72". Tweed coat not to be more than half lined and lining not to come more than 2" below waist line. Sleeves not to measure more than 14" at the wrist. Width of collar not to measure more than 6". Hem not to be more than 2" deep. Sweep of skirt not to exceed 72". Tweed coat not to be more than half lined and lining not to come more than 2" below waist line.
(b) Jacket (including blazer, unlined or saddle lined)	Not to exceed 28" in length. Not to be double-breasted. Not to have— more than two pockets; more than four buttons and four buttonholes; more than two rows of additional stitching to reinforce seams; ornamental stitching except on collar, revers, front edges and pockets (such ornamental stitching in each case not to exceed four rows); vents or slits; pleats of any description; pleats or bellows on pockets; imitation pockets; imitation buttonholes; hood, cape, scarf, muff, bag, hat, shawl, or vest attached; braid, embroidery, applique or ornamental quilting; pin or other ornamental tucking; fur, fur-fabric, velvet, velveteen, silk, rayon or leather trimmings; buttons or buttonholes on sleeves; open cuffs or imitation open cuffs; belt of any description; slide fasteners. Hem not to be more than 2" deep.
(c) Waistcoats.....	No cloth or fabric waistcoats to be made.
(d) Skirt.....	Not to have— more than one pocket; more than three buttons; more than two inverted or box pleats, or four knife pleats, pressed or unpressed (underlap of each side of any pleat not to exceed 7" when fully extended); more than six seams; more than two rows of additional stitching to reinforce seams; ornamental stitching except on pocket or at waist of hem (such ornamental stitching in each case not to exceed four rows); braid, embroidery, applique or ornamental quilting; pin or other ornamental tucking; accordion or all round pleating; pleats or bellows on pockets; imitation pockets; imitation buttonholes; flares; fur-fabric, velvet, velveteen, silk, rayon, or leather trimmings, bib or brace suspension, slide fasteners. Hem not to be more than 2" deep. Sweep of skirt when part of costume not to exceed 72". Sweep of skirt when made separately, not to exceed 90".

I. BURGERKLERE VAN ONDERSTAANDE BESKRYWINGS VIR MAN'S EN SEUNS—(vervolg).

Kolom 1. Beskrywing.	Kolom 2. Beperking op die Maakproses.
(3) Klaargemaakte lyfengte ten opsigte van ondervermelde nommers, mag hoogstens ondervermelde lengtes hé— Nommer: 1 2 3 4 5 6 7 8 Nek— nommer: 14 14½ 15 15½ 16 16½ 17 17½	Frontstuklengte (geneem vanaf sy vannekband, bokant van skouer, tot onderkant van pant)— 31½" 32½" 33½" 34½"
Voortrekstuklengte (geneem vanaf sy vannekband, bokant van skouer, tot onderkant van pant)— 33½" 34½" 35½" 36½"	Agterstuklengte (geneem vanaf sy vannekband, bokant van skouer, tot onderkant van pant)— 33½" 34½" 35½" 36½"
(4) Aandhemie met stijve voorkante en man-sjetje mag nie gemaak word nie.	(4) Aandhemie met stijve voorkante en man-sjetje mag nie gemaak word nie.
(a) Boordjies (het sy hul saam met hemde of afsonderlik verkoop word)	Mag nie voorsien wees van— dubbelloessies: boordjiesluttie; knope.
(i) Slaappakkie.....	Mag nie voorsien wees van— sakje; mansjette; meer as drie knope aan baadjie; knoopplussies; omboorsel; borduurwerk, fantasie- of kontrasgarneels.
(j) Onderklerie, onderhemde en onderbroeke	Mag nie voorsien wees van— meer as twee knope elk.
(k) Dinee- en aandpakke.....	Volle pakke, broeke of baadjies mag nie gemaak word nie.

II. BURGERKLERE VIR DAMES EN DOCTERS.

(a) Jas.....	Mag nie van weefsel gemaak word wat in normale wydte of lengte verminder is deur oor die geheel opnaaisels te maak, dit in te rimel of te plooi nie, behalwe kleinere garneels soos hieronder bepaal. Mag nie voorsien wees van— ballon-, dolman- of groot pofmoue, dubbelloessie-skouerstukke.
(b) Baadjie (met inbegrip van kleurbaadjie, ongevoer of met rugvoering)	Mag nie voorsien wees van— meer as twee sakke; meer as vyf knope en vier knoopsgate; meer as een ingevoude of stolplooi, of twee mesplooi, gestryk of ongestryk (binnevu of van elke kant van enige platploo mag hoogstens 7" wees as dit ten volle uitgesprei is); meer as een opening; meer as twee rye bykomende stikwerk om some te versterk; ornamentele stikwerk behalwe aan kraag, kraagpunte, voorkante, sakke of gordel (sodanige ornamentele stikwerk mag in geen geval meer as vier rye wees nie); passement-borduurwerk, applique of ornamentele dubbelploowerk; fyn- of ander ornamentele opnaaisels; platplooie of blaasbalke aan sakke; valssakke; valsknooppgate; uitwendige paletlettes; terugslaammansjette; oorklappe; knope of knoopsgate aan die moue; gordels, behalwe van dieselfde materiaal; pels-, pelsweefsel, fluweel, katoenfluweel-, sy-, kunssy- of leerbelegsels; knope of knoopsgate aan die moue; oop mansjette; vals-oopmansjette; gordel van enige aard; skuifsluitings. Moue mag nie meer as 14" om die pols meet nie. Breedte van kraag mag nie meer as 6" meet nie. Soom mag nie meer as 2" breed wees nie. Wydte van romp mag onder nie meer as 72" wees nie. Tweebaadjie mag slegs halwe voering hé en voering mag nie laer as 2" onder die middellijn kom nie. Mag hoogstens 28" lank wees. Mag nie dubbelloessie wees nie. Mag nie voorsien wees van— meer as twee sakke; meer as vier knope en vier knoopsgate; meer as twee rye bykomende stikwerk om some te versterk; ornamentele stikwerk behalwe aan kraag; kraagpunte, voorkante en sakke (sulke ornamentele stikwerk mag in elke geval hoogstens vier rye wees); openings of slappe; platplooie van enige aard.
(c) Onderbaadjies.....	Mag nie voorsien wees van— platplooie of blaasbalke aan sakke; valssakke, valsknooppgate; mus; mantel, serp; mot; sak; hoed; tjalle; of vashelgekte onderbaadjie; passement; borduurwerk; applique of ornamentele dubbelploowerk; fyn- of ander ornamentele opnaaisels; pels-, pelsweefsel; fluweel, katoenfluweel-, sy-, kunssy- of leerbelegsels; knope of knoopsgate aan die moue; oop mansjette; vals-oopmansjette; gordel van enige aard; skuifsluitings. Soom mag nie meer as 2" breed wees nie. Onderbaadjies mag nie van laken of weefsel gemaak word nie.
(d) Romp.....	Mag nie voorsien wees van— meer as een sak; meer as drie knope; meer as twee omgevoude of stolplooie, of vier mesplooi, gestryk of ongestryk (binnevu of van elke kant van enige platploo mag hoogstens 7" wees as dit ten volle uitgesprei is); meer as ses some; meer as twee rye bykomende stikwerk om some te versterk; ornamentele stikwerk, behalwe aan sak of aan middel of soom (sulke ornamentele stikwerk mag in geen geval meer as vier rye wees nie); passement-borduurwerk; applique of ornamentele dubbelploowerk; fyn- of ander ornamentele opnaaisels; harmonika- of omgaande ploowerk; plooie of blaasbalke aan sakke; valssakke; valsknooppgate; klok-plooie; pels- pelsweefsel; fluweel; katoenfluweel, sy-, kunssy- of ander leerbelegsels; bors- of kruisbandverligting; skuifsluitings; soom mag nie meer as 2" breed wees nie; wydte van romp, indien deel van kostuum, mag hoogstens 72" onderom wees. As wydte van romp afsonderlik gemaak word, mag dit hoogstens 90° onderom wees.

II. WOMEN'S, MAIDS' AND GIRLS' CIVILIAN CLOTHING (contd.).

Column 1.
Description.Column 2.
Restrictions on Making.

(e) Slacks.....

To have plain trouser bottoms with a maximum width (circumference) of 21" at the bottom.

Not to have—

more than six buttons and six buttonholes; more than two pockets; pocket flaps; slant pockets; permanent turn-ups; pleats; imitation pockets; imitation buttonholes; side straps or back strap; detachable belt; elastic in waistband; rubber or fabric device (other than belt loops) for maintaining slacks in position; stitched crease; raised seams, except when made of cotton materials; bib or brace suspension, except when made of cotton materials for use as overalls; slide fasteners.

(f) Shorts.....

Not to have—
more than six buttons and six buttonholes; more than one pocket; pocket flaps; more than two inverted or four knife pleats, pressed or unpressed (underlap of each side of any pleat not to exceed 5" when fully extended); imitation pockets; imitation buttonholes; side straps or buckles; loose or detachable belt; elastic in waistband; rubber or fabric device (other than belt loops) for maintaining shorts in position; stitched creases; slide fasteners; permanent turn-ups; bib or brace suspension.

(g) Dresses.....

Not to have—
more than two pockets; more than five buttons and five buttonholes for any openings (other than cuff openings), except in coat-frocks or button-through dresses, where buttons may be placed along the openings at intervals of not less than 4"; more than one button and one buttonhole on each sleeve; more than six seams in the skirt of woollen dress or more than seven seams in the skirt of a non-woollen dress; more than two inverted pleats or two box-pleats or four knife pleats in sizes up to 44" hip, or more than four inverted or box-pleats or six knife pleats in hip sizes of 44" and over (underlap of each side of any pleat not to exceed 7" when fully extended); more than 160" total length of pin-tucking; more than 160" total length of machine hem-stitching or bar stitching; ornamental stitching, except on collar and bodice-front pleats; ruching or gauging in excess of five rows; embroidery (hand or machine), applique embroidery, braid, quilting (including puffing and matelassé), beading, sequins, rouleaux work (except for one row as a finish for the neck or sleeves), drawn thread work, galloons, or lace or lace-net trimming; tiered skirts; external epaulettes; hood, shawl, scarf or cape (fixed or detachable); turn-back cuffs; imitation pockets; buttons on pockets; buttons for the purposes of ornament; slide fasteners; full length sleeves of a width (circumference) at the wrist exceeding 14"; separate jacket or top which is longer than 24" from the nape of the neck to the end of the finished jacket; lining known as bodice attached to skirt of one or two-piece dress; petticoat, overskirt, or apron.

Depth of collar not to exceed 5".

Width of fabric belts not to exceed 2".

Depth of hem of skirt not to exceed 2".

Sweep of skirt not to exceed 90", except for evening and wedding dresses.

No tunic dresses to be made.

(h) Blouses.....

Not to have—
more than one pocket; more than seven buttons and seven buttonholes when made with full length sleeves or more than five buttons and five buttonholes when made with sleeves other than full length sleeves; more than 5" total extension of pleating; more than 160" total length of pin-tucking; more than 160" total length of machine hem stitching or bar stitching; ornamental stitching, except on collar and bodice-front pleats; ruching or gauging in excess of five rows; fold tucks exceeding $\frac{1}{4}$ " in depth; embroidery (hand or machine), applique embroidery, braid, quilting (including puffing and matelassé), beading, sequins, rouleaux work (except for one row as a finish for the neck or sleeves), drawn thread work, galloons, or lace or lace-net trimming; turn-back cuffs; imitation pockets; buttons on pockets; buttons for the purposes of ornament; slide fasteners; full length sleeves of a width (circumference) at the wrist exceeding 14".

Depth of collar not to exceed 5".

Length not to exceed 24".

Hem not to exceed 1" in width.

Not to have—

(i) Jumper suits, cardigan suits and cardigan-jumper suits, made from woven cloth or knitted fabric

more than two pockets; pockets on the skirt; more than eight buttons and eight buttonholes; more than six seams in a woollen skirt or more than seven seams in a non-woollen skirt; more than two inverted or box-pleats or four knife pleats (underlap of each side of any pleat not to exceed 7" when fully extended); more than 160" total length of pin-tucking; more than 160" total length of machine hem stitching or bar stitching; ornamental stitching, except on collar and bodice-front pleats; ruching or gauging in excess of five rows; embroidery (hand or machine), applique embroidery, braid, quilting (including puffing and matelassé), beading, sequins, rouleaux work (except for one row as a finish for neck or sleeves), drawn thread work, galloons, or lace or lace-net trimming; external epaulettes; capes (fixed or detachable); turn-back cuffs; imitation pockets; buttons on pockets; buttons for the purposes of ornament; slide fasteners; full length sleeves of a width (circumference) at the wrist exceeding 14".

II. BURGERKLERE VIR DAMES EN DOGTERS (vervolg.).

Kolom 1.
Beskrivwing.

Kolom 2.

Beperking op die Maakproses.

(e) Dameslangbrocke.....

Moet regafpype hê met 'n maksimum wydte (omtrek) van 21" onder.
Mag nie voorsien wees van— meer as ses knope en ses knoopsgate; meer as twee sakke; sakklappe; skulsaakie; vaste omslae; platplooi; valssakkie; valsnoopsgate; sybande of rugband; los lyfband; rek in middelband; rubber of weefseltoebehoersel (behalwe lussies vir lyfband) om broek op te hou; gestikte vrou; plategestikte nate, behalwe wanneer dit van katoenstowwe gemaak is; borststuk of kruisbande, behalwe wanneer dit van katoenstowwe vir gebruik as oorkiere gemaak is; skuifsluitings.

(f) Kortbroekies.....

Mag nie voorsien wees van— meer as ses knope en ses knoopsgate; meer as een sak; sakklappe; meer as twee ingeslaande of vier mesplooie, ingestryk of nie-ingestryk (binnevou van elke kant van elke ploo mag hoogstens 5" wees as dit ten volle oopgesprei is); valssakkie; valsnoopsgate; sybande of gespes; los lyfband; rek in middelband; rubber of weefseltoebehoersel (behalwe lussies vir lyfband) om broek op te hou; gestikte vrou; skuifsluitings; vaste omslae; borststuk of kruisbande.

(g) Rokke.....

Mag nie voorsien wees van— meer as ses knope en ses knoopsgate; meer as vyf knoopsgate vir enige openings (behalwe mansjetopenings) behalwe in jasmodel-rokke of oopknoprokroek waar knope langs die openings geplaas kan word met tussenruimtes van minstens 4"; meer as een knoop en een knoopsgat aan elke mou; meer as ses nate in die romp van 'n wortrok of meer as sewe nate in die romp van 'n nie-wortrok; meer as twee ingeslaande of stolpplooie of vier mesplooie in grootte tot 44" heupmaat, of meer as vier ingeslaande of stolpplooie of ses mesplooie in heupmaat van 44" en meer (binnevou van elke kant van elke ploo mag hoogstens 7" wees as dit ten volle oopgesprei is); 'n totale lengte fyn opnaaiselwerk van meer as 160"; 'n totale lengte masjiensoomsteekwerk of trenssteekwerk van meer as 160"; ornamentele stikwerk behalwe op kraag en plooi van lyfvoorpant; ruche- of rimpelwerk van meer as vyf ry; borduurwerk (met die hand of masjen); appliqué borduurwerk; passemant; deurstikwerk (met inbegrip van potwerk en matelassé); kraalwerk; blinkerwerk; roletjieversierwerk (behalwe een ry as afwerk vir die hals of moue); oopnaaiwerk; sieromboorsels of kant- of kantnetversiersel; rompe wat bestaan uit ingerygde stroke; epaulettes buite aan rok; mus; tjalie; serp of mantel (vas of los); omslaanmansjette; valssakkie; knope op sakke; knope vir versierdoelindes; skuifsluitings; lang moue met 'n wydte (omtrek) by die polsgewrig van meer as 14"; afsonderlike jakkie of oorblouse wat langer as 24" is vanaf die nek tot die ent van die afgewerkte jakkie; voering bekend as lyfe vasehgeg aan romp van een- of tweestuk-rok, onderrok, orooromp of voortsok. Breedte van kraag mag hoogstens 5" wees. Breedte van weefstoflyfbande mag hoogstens 2" wees.

Breedte van soom van romp mag hoogstens 2" wees.

Wydte van romp onderom mag hoogstens 90" wees behalwe vir aand- en trourokke. Geen tuniekrokke mag gemaak word nie.

(h) Bloeses.....

Mag nie voorsien wees van— meer as een sak; meer as sewe knope en sewe knoopsgate as dit gemaak is met lang moue, of meer as vyf knope en 5 knoopsgate as dit gemaak is met ander as lang moue; meer as 5" totale opstrekking van deel wat ingeplooi is; 'n totale lengte fyn opnaaiselwerk van meer as 160"; 'n totale lengte masjiensoomsteekwerk of trenssteekwerk van meer as 160"; ornamentele stikwerk behalwe op kraag en plooi van lyfvoorpant; ruche- of rimpelwerk van meer as vyf ry; vou-opnaaiselwerk van meer as 4" diep; borduurwerk (met die hand of masjen); appliqué borduurwerk; passemant; deurstikwerk (met inbegrip van potwerk en matelassé); kraalwerk; blinkerwerk; roletjieversierwerk (behalwe een ry as afwerk vir die hals of moue); oopnaaiwerk; sieromboorsels of kant- of kantnetversiersel; omslaanmansjette; valssakkie; knope aan sakke; knope vir versierdoelindes; skuifsluitings; lang moue met 'n wydte (omtrek) by die polsgewrig van meer as 14".

Breedte van kraag mag hoogstens 5" wees. Lengte mag hoogstens 24" wees.

Breedte van soom mag hoogstens 4" wees. Mag nie voorsien wees van—

meer as twee sakke; sakke aan die romp; meer as agt knope en agt knoopsgate; meer as ses nate in 'n nie-wortrok; meer as twee ingeslaande of stolpplooie of vier mesplooie (binnevou van elke kant van enige ploo mag hoogstens 7" wees as dit ten volle oopgesprei is); 'n totale lengte fyn opnaaiselwerk van meer as 160"; 'n totale lengte masjiensoomsteekwerk of trenssteekwerk van meer as 160"; ornamentele stikwerk behalwe aan kraag en plooi van lyfvoorpant; ruche- of rimpelwerk van meer as vyf ry; borduurwerk (met die hand of masjen); appliqué borduurwerk; passemant; deurstikwerk (met inbegrip van potwerk en matelassé); kraalwerk; blinkerwerk; roletjieversierwerk (behalwe een ry as afwerk vir die hals of moue); oopnaaiwerk; sieromboorsels of kant- of kantnetversiersel; epaulettes buite aan pak; mantels (vas of los); omslaanmansjette; valssakkie; knope op sakke; knope vir versierdoelindes; skuifsluitings; lang moue met 'n wydte (omtrek) by die polsgewrig van meer as 14".

(i) Jumperpakke, cardiganpakke en cardigan-jumperpakke gemaak van weefstof of gebreide weefsel

II. WOMEN'S, MAIDS' OR GIRLS' CIVILIAN CLOTHING—(contd.).

Column 1.
Description.

Column 2.
Restrictions on Making.

(g) All articles of nightwear and underwear, other than corsets and brassieres

Depth of collar not to exceed 5".
Width of fabric belts not to exceed 2".
Length of cardigan or cardigan-jumper not to exceed 28".
Not to have any—
insertion of fabric for effect only; applique work; cornely work; embroidery (except where used as over-stitching on an overlocked edge); feather stitching; frilling; gauging; ruching; lace or lace-net, including lace, lace-net or embroidered tops or motifs; hem-stitching or faggot-stitching, except where used—
(a) for the purpose of attaching a hem to a garment, or
(b) as picot-edging to form the edge of a garment.
Not to have more than 60" total length of tucking or pin tucking.
Not to have any hems of a finished width exceeding 1".

III. MEN'S AND YOUTHS', WOMEN'S AND MAIDS' AND CHILDREN'S CIVILIAN CLOTHING OF THE FOLLOWING DESCRIPTION:—

(a) Men's and youths' raincoats made from cotton, Union or all-wool cloths proofed by any process other than rubber or oilproofing

Not to be double-breasted.
Width of skirt not to exceed chest measurement by more than 14" (both measurements to be taken from edge to edge; chest measurement to be taken 14" below the scye).

Maximum width of skirt not in any case to exceed 74".

Not to have—
more than two pockets; more than seven buttons; slits, cuffs, tabs, straps or buttons on the sleeves; wind cuffs; belt or half-belt; pleats; yoke or fancy-back; leather or metal buttons or dome fasteners, outside patch pockets or cross-pockets; pocket flaps; saddle flap or gusset; throat tabs; epaulettes; shoulder straps.

Width of skirt not to exceed chest measurement by more than 12" (both measurements to be taken from edge to edge; chest measurement to be taken 14" below the scye).

Maximum width of skirt not in any case to exceed 66".

Not to have—
more than two pockets; more than seven buttons; slits, cuffs, tabs, straps or buttons on the sleeves; wind cuffs; pleats; yoke or fancy-back; leather or metal buttons or dome fasteners; outside patch pockets or cross-pockets; pocket flaps; saddle flap or gusset; throat tabs; more than four rows of stitching on the belt (if any); more than two rows of stitching on the collar; capes (detachable or otherwise); epaulettes; storm flaps; or shoulder straps.

Width of skirt not to exceed chest measurement by more than 12" both measurements to be taken from edge to edge; chest measurement to be taken 14" below the scye).

Maximum width of skirt not in any case to exceed 56".

Not to have—
more than two pockets; more than eight buttons; slits, cuffs, tabs, straps or buttons on the sleeves; wind cuffs; pleats; yoke or fancy-back; leather or metal buttons or dome fasteners; outside patch pockets or cross-pockets; pocket flaps; saddle flap or gusset; throat tabs; elastic in hood.

Not to have—
more than four buttons; leather or metal buttons; side seams; belt or half-belt; fancy fronts or fancy backs; elastic in hood; lining in hood.

(d) Children's rubber-proofed fabric capes (with or without hoods)

rubber-proofed
Not to have—
sleeves made of more than one piece; cuffs, tabs, straps or buttons on the sleeves; more than two pockets; outside patch pockets or cross-pockets; pocket flaps; more than eight buttons; leather or metal buttons; throat tab; eyelets; more than one belt slide; side seams; fancy fronts or fancy backs; separate forepart or back lining; fan pleat; saddle flap or gusset; silk or rayon trimming; more than one row of stitching on the sleeves, edges, belt, collar and pockets.

Not to have—
elastic; lining; more than one row of stitching, on the edge or brim.

Width of skirt not to exceed chest measurement by more than 12" (both measurements to be taken from edge to edge; chest measurement to be taken 14" below the scye).

Maximum width of skirt not in any case to exceed 72".

Not to have—
sleeves made of more than two pieces; cuffs, tabs, straps, or buttons on the sleeves; wind cuffs; more than two pockets; outside patch pockets or cross-pockets; loose hanging pockets; pocket flaps; more than seven buttons; leather or metal buttons or dome fasteners; belt more than 2" wide; more than one belt-slide; buckle; throat tabs; waist or pompadour straps; leg straps; fan pleat; saddle flap or gusset; metal cycles; D rings; fancy fronts or fancy backs; separate forepart lining; separate back lining coming below the scye; silk or rayon trimming; more than one row of stitching on the sleeves, edges, belt, collar and pockets; contrast trimming; piping; piped buttonholes; non-conductor more than 1" wide; capes (fixed or detachable); epaulettes.

II. BURGERKLERE VIR DAMES EN DOGTERS (ervolg).

Kolom 1.
Beskrywing.

(j) Alle stukke slaap- en onderkler behalwe korsette en bustehouers

Kolom 2.

Beperking op die Maakproses.

Breedte van kraag mag hoogstens 5" wees.
Breedte van weefstoflyfbande mag hoogstens 2" wees.
Lengte van cardigan of cardigan-jumper mag hoogstens 28" wees.
Mag nie voorsien wees van—
binnewerker van weefstof net vir effek; applique-werk; cornely-werk; borduurwerk (behalwe waar dit gebruik word as oornaaiwerk op 'n oorslaande rant); versteekwerk; valle; rimpelwerk; ruchework; kant of kantnet met inbegrip van halsstukke of uitknipsels van kant; kantnet of borduurwerk; soomsteekwerk of graattassteekwerk, behalwe waar dit gebruik word—

(a) om 'n soom aan 'n kledingstuk te heg, of
(b) as picot-rand wat die rand van 'n kledingstuk uitmaak.

Mag nie voorsien wees van—
'n totale lengte opnaaiswerk of fyn opnaaiswerk van meer as 60".
Mag geen somme met 'n afgewerkte wydte van meer as 1" hé nie.

III. BURGERKLERE VAN ONDERSTAANDE BESKRYWING VIR MANS, SEUNS, DAMES EN MEISIES:—

(a) Reënjasse vir mans en seuns gemaak van katoen, „Unie van alles wol”-kledingstowwe, diggemaak deur enige ander proses as met rubber of met oliestowwe

Mag nie dubbelbors wees nie.
Wydte van romp mag nie borsmaat met meer as 14" oorskry nie (albei mate moet van kant tot kant geneem word; borsmaat moet 1½" onderkant die armholte geneem word).

Maksimum wydte van romp mag in geen geval 74" oorskry nie.
Mag nie voorsien wees van—

meer as twee sakke; meer as sewe knope; slippe, mansjette, lussies, bande of knope aan die moue; windmansjette; gordel of halfgordel; platplooie; skouerstuk of fantasierug; leer- of metaalknope of domknippies; buite-opgestikte sakke of dwarssakke; saakkappies; saalklap of insetsel; keellussies; meer as vier ry stikwerke aan die gordel (daar is); meer as twee ry stikwerke aan die kraag (mantsels (los of andersins), epaulettes; stormflappies of skouerbande).

Wydte van romp mag nie borsmaat met meer as 12" oorskry nie (albei mate moet van kant tot kant geneem word; borsmaat moet 1½" onderkant die armholte geneem word).

Maksimum wydte van romp mag in geen geval 66" oorskry nie.

Mag nie voorsien wees van—
meer as twee sakke; meer as sewe knope; slippe, mansjette, lussies, bande of knope aan die moue; windmansjette; platplooie; skouerstuk of fantasierug; leer- of metaalknope of domknippies; buite-opgestikte sakke of dwarssakke; saakkappies; saalklap of insetsel; keellussies; meer as vier ry stikwerke aan die gordel (daar is); meer as twee ry stikwerke aan die kraag (mantsels (los of andersins), epaulettes; stormflappies of skouerbande).

Wydte van romp mag nie borsmaat met meer as 12" oorskry nie (albei mate moet van kant tot kant geneem word; borsmaat moet 1½" onderkant die armholte geneem word).

Maksimum wydte van romp mag in geen geval meer as 56" wees nie.

Mag nie voorsien wees van—
meer as twee sakke; meer as agt knope; slippe; mansjette; lussies; bande of knope aan die moue; windmansjette; platplooie; skouerstuk of fantasierug; leer- of metaalknope of domknippies; buite-opgestikte sakke of dwarssakke; saakkappies; saalklap of insetsel; keellussies; meer as agt knope; leer- of metaalknope; synate; fantasie-voor- of agterkante; afsonderlike voorwerk van rugvoerings; waaierplooie; saalklap of insetsel; sy- of kunssygebelegsel; meer as een ry stikwerk aan die moue; kante; gordel; boordjie; en sakke.

Mag nie voorsien wees van—
moue uit meer as een stuk gemaak; mansjette; lussies; bande of knope aan die moue; meer as twee sakke; buite-opgestikte sakke of dwarssakke; los hangende sakke; saakkappie; meer as sewe knope; leer- of metaalknope of domknippies; gordel meer as 2" wyd; meer as een gordelskyf; gespe; keellussies; middel- of saalknopbande; beenband; waalerplooie; saalklap of insetsel; metaalogies; D-ringe; fantasie-voor- of agterkante; afsonderlike rugvoerings; wat onderkant die armholte kom; sy- of kunssygebelegsel; meer as een ry stikwerk aan die moue; kante; gordel; kraag en sakke; kontragsarneel; omboorsel; omgeboorde knoopsgate; nie geleer meer as 1" breed; mantels (los of andersins); epaulettes.

(c) Kinderreënjasse gemaak van katoen, „Unie van alles wol”-kledingstowwe, diggemaak deur enige ander proses as met rubber of met oliestowwe (24" tot 42" lengte)

Maksimum wydte van romp mag in geen geval meer as 56" wees nie.

Mag nie voorsien wees van—
meer as vier knope; leer- of metaalknope; synate; gordel of halfgordel; fantasie-voor- of agterkante; reik in mus; voering in mus.

Mag nie voorsien wees van—
moue uit meer as een stuk gemaak; mansjette; lussies; bande of knope aan die moue; meer as twee sakke; buite-opgestikte sakke of dwarssakke; los hangende sakke; saakkappie; meer as agt knope; leer- of metaalknope; synate; fantasie-voor- of agterkante; afsonderlike voorwerk van rugvoerings; waaierplooie; saalklap of insetsel; sy- of kunssygebelegsel; meer as een ry stikwerk aan die moue; kante; gordel; boordjie; en sakke.

(d) Rubberverdigte kindermantels van weefsel (met of sonder musse)

Mag nie voorsien wees van—
moue uit meer as een stuk gemaak; mansjette; lussies; bande of knope aan die moue; meer as twee sakke; buite-opgestikte sakke of dwarssakke; los hangende sakke; saakkappie; meer as agt knope; leer- of metaalknope; synate; fantasie-voor- of agterkante; reik in mus; voering in mus.

(e) Rubberverdigte kinderjasse van weefsel

Mag nie voorsien wees van—
moue uit meer as een stuk gemaak; mansjette; lussies; bande of knope aan die moue; meer as twee sakke; buite-opgestikte sakke of dwarssakke; los hangende sakke; saakkappie; meer as agt knope; leer- of metaalknope; synate; fantasie-voor- of agterkante; reik in mus; voering in mus.

(f) Rubberverdigte geweevde musse en vissershoede vir kinders

Mag nie voorsien wees van—
moue uit meer as een stuk gemaak; mansjette; lussies; bande of knope aan die moue; meer as twee sakke; buite-opgestikte sakke of dwarssakke; los hangende sakke; saakkappie; meer as agt knope; leer- of metaalknope; synate; fantasie-voor- of agterkante; reik in mus; voering in mus.

(g) Rubberverdigte geweevde jasse vir dames en meisies

Mag nie voorsien wees van—
moue uit meer as een stuk gemaak; mansjette; lussies; bande of knope aan die moue; meer as twee sakke; buite-opgestikte sakke of dwarssakke; los hangende sakke; saakkappie; meer as agt knope; leer- of metaalknope; synate; fantasie-voor- of agterkante; reik in mus; voering in mus.

Maksimum wydte van romp mag in geen geval meer as 72" wees nie.

Mag nie voorsien wees van—
moue uit meer as een stuk gemaak; mansjette; lussies; bande of knope aan die moue; meer as twee sakke; buite-opgestikte sakke of dwarssakke; los hangende sakke; saakkappie; meer as agt knope; leer- of metaalknope; synate; fantasie-voor- of agterkante; reik in mus; voering in mus.

Maksimum wydte van romp mag in geen geval meer as 72" wees nie.

Mag nie voorsien wees van—
moue uit meer as een stuk gemaak; mansjette; lussies; bande of knope aan die moue; meer as twee sakke; buite-opgestikte sakke of dwarssakke; los hangende sakke; saakkappie; meer as agt knope; leer- of metaalknope; synate; fantasie-voor- of agterkante; reik in mus; voering in mus.

Maksimum wydte van romp mag in geen geval meer as 72" wees nie.

Mag nie voorsien wees van—
moue uit meer as een stuk gemaak; mansjette; lussies; bande of knope aan die moue; meer as twee sakke; buite-opgestikte sakke of dwarssakke; los hangende sakke; saakkappie; meer as agt knope; leer- of metaalknope; synate; fantasie-voor- of agterkante; reik in mus; voering in mus.

Maksimum wydte van romp mag in geen geval meer as 72" wees nie.

Mag nie voorsien wees van—
moue uit meer as een stuk gemaak; mansjette; lussies; bande of knope aan die moue; meer as twee sakke; buite-opgestikte sakke of dwarssakke; los hangende sakke; saakkappie; meer as agt knope; leer- of metaalknope; synate; fantasie-voor- of agterkante; reik in mus; voering in mus.

III. MEN'S AND YOUTHS', WOMEN'S AND MAIDS' AND CHILDREN'S CIVILIAN CLOTHING OF THE FOLLOWING DESCRIPTION—(contd.).

Column 1.
Description.
(b) Men's and youths' rubber-proofed fabric coats

Column 2.
Restrictions on Making.
Not to be double-breasted.
Width of skirt not to exceed chest measurement by more than 14" (both measurements to be taken from edge to edge; chest measurement to be taken 14" below the scye).

Maximum width of skirt not in any case to exceed 74".

Not to have—
more than two pockets; outside patch pockets or cross-pockets; loose hanging pockets; pocket flaps; more than seven buttons; leather or metal buttons or dome fasteners; cuffs, tabs, straps or buttons on the sleeves; wind cuffs; throat tabs; waist or pommele straps; leg straps; fan pleat, saddle flap or gusset; metal eyelets; D rings; sleeves made of more than two pieces; fancy fronts or fancy backs; separate fore-part lining; separate back lining coming below the scye; more than one row of stitching on the sleeves; edges; belt, collar and pockets; piping; non-conductor more than 1" wide; epaulettes or shoulder straps.

(c) Women's and maids' rubber-proofed fabric capes
Not to have—
more than five buttons; leather or metal buttons; belt or half-belt; fancy fronts or fancy backs; body or shoulder straps; piped buttonholes; piping; contrast trimming; more than one row of stitching, on the edge.

Maximum width of skirt from edge to edge not to exceed 92".

Not to have—
elastic; lining; more than one row of stitching, on the edge.

(d) Women's and maids' rubber-proofed fabric hoods

III. BURGERKLERE VAN ONDERSTAANDE BESKRYWING VIR MANS, SEUNS, DAMES EN MEISIES—(vervolg.).

Kolom 1.
Beskrywing.
(b) Rubberverdigte geweefde jasse vir mans of seuns

Kolom 2.
Beperking op die Maakproses.
Mag nie dubbelbors wees nie.
Wydte van romp mag nie borsmaat niet meer as 14" oorskry nie (albei mate moet van kant tot kant geneem word; borsmaat moet 14" onderkant die armhole geneem word).

Maksimum wydte van romp mag in geen geval 74" oorskry nie.

Mag nie voorsien wees van—
meer as twee sakke; bulte-opgestikte sakke of dwarssakke; los hangende sakke; sakklappe; meer as sewe knope; leer- of metaalknoppe of donknoppe; mansjette; lusses; bande of knope aan die moue; windmansjette; keellusse; middel- of saalknopbande; beenbande; waaierplooi; saalklap of insetsel; metaalogies; D-ringe; moue uit meer as twee stukke gemaak; fantasie voor- of agterkante; afsonderlike voorcantvoering; afsonderlike rugvoering wat onderkant die armhole kom; meer as een ry stikwerk aan die moue; kante; gordel; kraag en sakke; omboorsel; nie-geler meer as 1" breed; epaulettes of skouerbande.

Mag nie voorsien wees van—
meer as vyf knope; leer- of metaalknoppe; gordel of halfgordel; fantasie voor- of agterkante; liggaam- of skouerbande; omgeboorde knoospate; omboorsel; kontagarnersel; meer as een ry stikwerk aan die kant.

Maksimum wydte van romp van kant tot kant mag nie meer as 92" wees nie.

Mag nie voorsien wees van—
rek; voering; meer as een ry stikwerk aan die kant.

* No. 2584.]

[11 December 1942.

CONTROL OF PAPER.

I, JOHANNES JACOB KRUGER, Controller of Paper, do hereby amend Government Notice No. 760 of the 24th April, 1942, as amended, issued under the authority of regulation 5 of the regulations set forth in the Annexure to Proclamation No. 20 of 1942 (War Measure No. 7 of 1942), as follows:—

1. By the deletion of sub-paragraphs (a), (b) and (c) of regulation 1 of the regulations set forth in the said notice, and the substitution therefor of the following:—

(a) To print any newspaper or news-bulletin, unless the weight of paper or newsprint used in the printing thereof is reduced by the following percentages of the total weight of paper used for any such newspaper or news-bulletin for the twelve months immediately preceding the 1st August, 1939, and provided the number of unsold returned copies shall not exceed one per cent. (1%) of the number of copies issued for sale:—

(i) A reduction of sixty-five per cent. (65%) shall apply in the case of the *Sunday Times*, Johannesburg, the Saturday issues of the following newspapers—the *Cape Times*, the *Cape Argus*, Cape Town, and the *Natal Daily News*, Durban—and the Thursday issue of the *Natal Mercury*, Durban;

(ii) a reduction of sixty per cent. (60%) shall apply in the case of *The Star*, the *Rand Daily Mail*, Johannesburg; the *Cape Argus*, the *Cape Times*, Cape Town; the *Natal Daily News*, the *Natal Mercury*, Durban, and the *Eastern Province Herald*, Port Elizabeth, provided that nothing in this sub-paragraph shall compel these newspapers to reduce their daily issues below 8 pages per day;

(iii) a reduction of fifty-five per cent. (55%), shall apply in the case of all other daily, weekly or bi-weekly newspapers;

(iv) a reduction of forty-five per cent. (45%) shall apply to all periodicals or magazines printed on rotary machines:

provided that—

(a) no circulation shall be increased without the prior consent of the Controller;

(b) daily, weekly and bi-weekly newspapers which are at present publishing a total of not more than 40 pages per week shall, for the time being, remain on their present consumption basis, i.e., sixty per cent. (60%) of their consumption for the twelve months immediately preceding the 1st August, 1939;

(c) this regulation shall not apply in the case of any newspaper consisting of not more than four (4) pages, each measuring 25 inches by 20 inches, or the equivalent thereof, per issue, and of which the circulation is not increased more than twenty-five per cent. (25%) on the circulation during the twelve months immediately preceding the 1st August, 1939.

NOTE.—All exemptions granted to newspapers in terms of regulation 14 hereof are withdrawn with effect from the 31st January, 1943.

* No. 2584.]

[11 Desember 1942.

BEHEER VAN PAPIER.

Ek, JOHANNES JACOB KRUGER, Kontroleur van Papier, wysig hierby Goewermentskennisgewing No. 760 van 24 April 1942, soos gewysig, uitgerig kragtens regulasie 5 van die regulasies uiteengesit in die Aauhangsel van Proklamasie No. 20 van 1942 (Oorlogsmaatreel No. 7 van 1942), as volg:—

1. Deur die skrapping van subparagraue (a), (b) en (c) van regulasie 1 van die regulasies uiteengesit in genoemde kennisgewing en die vervanging daarvan deur onderstaande:—

(a) Om enige koerant of nuusbulletin te druk nie, tensy die papier- of koerantpapiergewig wat by die druk daarvan gebruik word verminder word met die volgende persentasies van totale gewig van die papier wat gebruik is vir sodanige koerant of nuusbulletin vir die 12 maande onmiddellik voor 1 Augustus 1939, en mits die getal onverkoopste teruggestuurde kopieë nie meer as een persent (1%) van die getal kopieë wat vir verkoop uitgereik word, is nie:—

(i) 'n Vermindering van vyf-en-sestig persent (65%) is van toepassing in die geval van die *Sunday Times*, Johannesburg, die Saterdag-uitgawes van die volgende koerante—die *Cape Times*, die *Cape Argus*, Kaapstad, en die *Natal Daily News*, Durban, en die Donderdag-uitgawe van die *Natal Mercury*, Durban;

(ii) 'n vermindering van sestig persent (60%) is van toepassing in die geval van *The Star*, die *Rand Daily Mail*, Johannesburg; die *Cape Argus*, die *Cape Times*, Kaapstad; die *Natal Daily News*, die *Natal Mercury*, Durban, en die *Eastern Province Herald*, Port-Elizabeth, met dien verstande dat niks in hierdie subparagraaf hierdie koerante verplig om hul daagliks uitgawes tot onder 8 bladsye per dag te verminder nie;

(iii) 'n vermindering van vyf-en-vyftig persent (55%) is van toepassing in die geval van al die ander koerante wat daagliks, weekliks of tweemaal per week verskyn;

(iv) 'n vermindering van vyf-en-veertig persent (45%) is van toepassing op alle tydskrifte wat op 'n roldrukpers gedruk word.

Met dien verstande dat—

(a) die sirkulasie van 'n koerant nie vermeerder mag word sonder dat die toestemming van die Kontroleur vooraf daartoe te kry is nie;

(b) koerante wat daagliks, weekliks en tweemaal per week verskyn en tans 'n totaal van nie meer as 40 bladsye per week publiseer nie, voorlopig op hul huidige verbruiksbasis bly, nl. sestig persent (60%) van hul gebruik gedurende die 12 maande onmiddellik voor 1 Augustus 1939;

(c) hierdie regulasie nie van toepassing is in die geval van 'n koerant wat nie meer as vier (4) bladsye elk van 25 dm. by 20 dm. of die ekwivalent daarvan beslaan nie en waarvan die sirkulasie nie met meer as vyf-en-twintig persent (25%) bo die sirkulasie gedurende die 12 maande onmiddellik voor 1 Augustus 1939 vermeerder is nie.

LET WEL.—Alle vrystellings wat kragtens regulasie 14 hiervan aan koerante verleen is, word met ingang van 31 Januarie 1943 ingetrek.

(b) To print any periodical or magazine other than those mentioned in regulation 1 (a) (iv) above, unless the average quantity of paper per issue used in the printing thereof, during any calendar quarter, is reduced by forty per cent. (40%) of the average quantity of paper per issue, used during the twelve months immediately preceding the 1st August, 1939, and provided further that the number of unsold returned copies shall not exceed five per cent. (5%) of the number of copies issued for sale. The provisions of this paragraph shall not apply to any periodical or magazine in existence prior to 24th April, 1942, using less than 1,000 lb. weight of paper per annum;

(c) to print any newspaper, news-bulletin, magazine or periodical, the publication of which was commenced on the 1st August, 1939, or any subsequent date prior to 24th April, 1942, unless the average quantity of paper per issue, used in the printing thereof, during any calendar quarter, is reduced by forty per cent. (40%) of the average quantity of paper per issue, used during the first six months of publication of such newspaper, news-bulletin, magazine or periodical, and provided that the number of unsold returned copies shall not exceed five per cent. (5%) of the number of copies issued for sale. The provisions of this paragraph shall not apply to any periodical or magazine using less than 750 lb. weight of paper per annum.

2. By the deletion of the word "one or two" in the first lines of (i) and (iii) of regulation 11 (e) and the substitution of the words "one, two or three" in lieu thereof.

J. J. KRUGER,
Controller of Paper.

* No. 2585.]

[11 December 1942.

CONTROL OF POTASSIUM METABISULPHITE.

Under the powers vested in me by regulation 5 of the regulations set forth in the Annexure to Proclamation No. 20 of 1942 (War Measure No. 7 of 1942), I, GABRIEL DANIEL Louw, Controller of Industrial Chemicals, do hereby prohibit and order as follows:—

1. No person shall acquire any potassium metabisulphite for agricultural or industrial purposes or for the manufacture of any article except upon the authority of and subject to the conditions set forth in a permit issued by the Controller or by an officer authorised by him to act on his behalf.

No application for a permit will be considered unless the applicant furnishes the following information which shall be certified by the applicant as true and correct:—

- (i) Name and address of applicant.
- (ii) Name and address of supplier.
- (iii) Quantity of potassium metabisulphite to be purchased (in lb.).
- (iv) Quantity of potassium metabisulphite acquired during the six months preceding the date of application (in lb.).
- (v) Full details of the purpose for which the potassium metabisulphite will be used.
- (vi) Stocks of potassium metabisulphite on hand at the date of application (in lb.).
- (vii) Average quantity (in lb.) of potassium metabisulphite used monthly during the six months preceding date of application. (give separate details of quantities used for each commodity).

2. No person shall dispose of any potassium metabisulphite for agricultural or industrial purposes or for the manufacture of any article to any other person unless the latter delivers a permit issued to him in terms of regulation 1 hereof. Such permit shall be retained by the supplier.

3. No person shall use any potassium metabisulphite for agricultural or industrial purposes or for the manufacture of any article except upon the authority of and subject to the conditions set forth in a permit issued by the Controller or by an officer duly authorised by him to act on his behalf.

No application for a permit will be considered unless the applicant furnishes the following information which shall be certified by the applicant as true and correct:—

- (i) Name and address of applicant.
- (ii) The quantity (in lb.) of potassium metabisulphite to be used.
- (iii) The average monthly quantity of potassium metabisulphite used during the six months preceding the date of application.
- (iv) The purpose for which the potassium metabisulphite is to be used.
- (v) Stocks of potassium metabisulphite on hand at the date of application.

(b) om enige tydskrif te druk nie behalwe dié wat in regulasie 1 (a) (iv) hierbo genoem is, tensy die gemiddelde hoeveelheid papier per uitgawe wat by die druk daarvan gebruik word, gedurende enige kalenderkwartaal, met veertig persent (40%) van die gemiddelde hoeveelheid papier per uitgawe wat gedurende die 12 maande onmiddellik voor 1 Augustus 1939 gebruik is, verminder word en met dien verstande verder dat die getal onverkoop teruggestuurde kopieë nie vyf persent (5%) van die getal kopieë wat vir verkoop uitgereik is mag oorskry nie. Die bepalings van hierdie paragraaf is nie van toepassing op 'n tydskrif wat voor 24 April 1942 bestaan het en wat minder as 1,000 lb. papier per jaar gebruik nie;

(c) om enige koerant, nuusbulletin of tydskrif waarvan die publikasie op 1 Augustus 1939, of enige later datum voor 24 April 1942 begin is, te druk nie tensy die gemiddelde hoeveelheid papier per uitgawe wat by die druk daarvan gebruik word, gedurende enige kalenderkwartaal, met veertig persent (40%) van die gemiddelde hoeveelheid papier per uitgawe wat gedurende die eerste ses maande van publikasie van so'n koerant, nuusbulletin of tydskrif gebruik is, verminder word, en met dien verstande dat die getal onverkoop teruggestuurde kopieë nie vyf persent (5%) van die getal kopieë wat vir verkoop uitgereik is, mag oorskry nie. Die bepalings van hierdie paragraaf is nie van toepassing op 'n tydskrif wat minder as 750 lb. papier per jaar gebruik nie.

2. Deur die woorde „een of twee“ in die eerste reël van (i) en (iii) van regulasie 11 (e) te skrap en hulle te vervang deur die woorde „een, twee of drie“.

J. J. KRUGER,
Kontroleur van Papier.

* No. 2585.]

[11 Desember 1942.

BEHEER VAN KALIUMMETABISULFIET.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 5 van die regulasies uiteengesit in die aanhangsel van Proklamasie No. 20 van 1942 (Oorlogsmaatreel No. 7 van 1942), verbied en beveel ek, GABRIEL DANIEL Louw, Kontroleur van Nywerheidschemikalië, hierby as volg:—

1. Niemand mag kaliummabisulfiet vir landbou- of nywerheidsdoeleindes of vir die vervaardiging van enige artikel verkry nie, behalwe kragtens en behoudens die voorwaardes van 'n permit wat uitgereik is deur die Kontroleur of 'n beampte wat hy gemagtig het om namens hom te handel.

Geen aansoek om 'n permit sal oorweeg word nie, tensy die applikant onderstaande inligting verstrek en dit vir waar en juis sertifiseer:—

- (i) Naam en adres van applikant.
- (ii) Naam en adres van leveransier.
- (iii) Hoeveelheid kaliummabisulfiet (in lb.) wat gekoop sal word.
- (iv) Hoeveelheid kaliummabisulfiet (in lb.) wat gedurende die ses maande voor die datum van die aansoek verkry is.
- (v) Volledige besonderhede van die doel waarvoor die kaliummabisulfiet gebruik sal word.
- (vi) Hoeveelheid kaliummabisulfiet (in lb.) voorradig op die datum van die aansoek.
- (vii) Gemiddelde hoeveelheid kaliummabisulfiet (in lb.) maandeliks gebruik gedurende die ses maande voor die datum van die aansoek. (Meld afsonderlik hoeveel kaliummabisulfiet vir elke artikel gebruik is.)

2. Niemand mag kaliummabisulfiet vir landbou- of nywerheidsdoeleindes of vir die vervaardiging van enige artikel aan iemand anders vervaar nie, tensy laasgenoemde 'n permit indien wat kragtens regulasie 1 hiervan aan hom uitgereik is. Die leveransier moet so'n permit behou.

3. Niemand mag kaliummabisulfiet vir landbou- of nywerheidsdoeleindes of vir die vervaardiging van enige artikel gebruik nie, behalwe kragtens en behoudens die voorwaardes van 'n permit wat uitgereik is deur die Kontroleur of 'n beampte wat hy gemagtig het om namens hom te handel.

Geen aansoek om 'n permit sal oorweeg word nie, tensy die applikant onderstaande inligting verstrek en dit vir waar en juis sertifiseer:—

- (i) Naam en adres van applikant.
- (ii) Hoeveelheid kaliummabisulfiet (in lb.) wat gebruik sal word.
- (iii) Gemiddelde hoeveelheid kaliummabisulfiet (in lb.) maandeliks gebruik gedurende die ses maande voor die datum van die aansoek.
- (iv) Doel waarvoor die kaliummabisulfiet gebruik sal word.
- (v) Hoeveelheid kaliummabisulfiet (in lb.) voorradig op die datum van die aansoek.

4. Applications for permits in terms of regulations 1 and 3 hereof must be made in writing to the Controller of Industrial Chemicals, 23-34 de Villiers Buildings, Bureau Lane, Pretoria.

No forms will be supplied for this purpose.

5. Notwithstanding anything contained in this Government Notice, the Controller may, in his discretion, grant exemption from all or any of the provisions thereof to any person.

G. D. LOUW,
Controller of Industrial Chemicals.

* No. 2586.]

[11 December 1942.

CONTROL OF NON-FERROUS MATERIALS.

Under the powers vested in me by regulation 5 of the regulations set forth in the Annexure to Proclamation No. 20 of 1942 (War Measure No. 7 of 1942), I, SIDNEY HENRY HAUGHTON, Controller of Non-Ferrous Materials, do hereby prohibit and order as follows:—

1. As from the date of publication of this notice no person shall use any sheet lead for any damp-proof course, gutter, flashing or flat roof in any building, save with the written consent of the Controller of Non-Ferrous Materials.

NOTE.—Such consent will not be granted unless documentary evidence that construction of the building has been authorised by the Building Controller is furnished to the Controller of Non-Ferrous Materials, P.O. Box 1055, Pretoria, and/or proof is forthcoming that no suitable substitute for sheet lead is available.

S. H. HAUGHTON,
Controller of Non-Ferrous Materials.

* No. 2587.]

[11 December 1942.

CONTROL OF LEATHER.

I, ARNOLDUS JOHANNES BOSMAN, Controller of Leather, do hereby amend Government Notices Nos. 2344 of the 13th November, 1942, 2397 of the 20th November, 1942, and 2460 of the 27th November, 1942, issued under the authority of regulation 5 of the regulations set forth in the Annexure to Proclamation No. 20 of 1942 (War Measure No. 7 of 1942), as follows:—

1. Government Notice No. 2344 of the 13th November, 1942, is hereby amended by the deletion of item "(d)" of regulation 6 of the said notice and the substitution therefor of the following:—

"(d) Leather described in (a), (b) or (c) above for the manufacture of sole-squares."

2. Government Notice No. 2397 of the 20th November, 1942, is hereby amended by the deletion of Annexure L.C.2 to the said notice and the substitution therefor of the following:—

Manufacturer's name and address.

ANNEXURE L.C. 2.

PRODUCTION OF FOOTWEAR (IN PAIRS).

* Return for month of

* Return for calendar year 1939.

* Return for calendar year 1942.

1. Men's:—
 - (a) Military:—
 - (i) R + F.
 - (ii) Officer and Naval and Air Force.
 - (b) Government, Provincial and Municipal Contract.
 - (c) Miners'.
 - (d) Civilians'.
2. Women's:—
 - (a) Military: Auxiliary (D.G.W.S. Contract).
 - (b) Government, Provincial and Municipal Contract.
 - (c) Civilian.
3. Maids'
4. Youths'
5. Children's'
6. Infants':—
 - (I) Sizes 0-3.
 - (II) Sizes 4-6.

A.—LEATHER BOOTS AND SHOES.

	Welted.	Staple Welts, Machine Sewn, Riveted and Stitched, Screwed and Stitched.	Stitch Down.	Stuck on Process.	Total.
1. Men's:—					
(a) Military:—					
(i) R + F.					
(ii) Officer and Naval and Air Force.					
(b) Government, Provincial and Municipal Contract.					
(c) Miners'.					
(d) Civilians'.					
2. Women's:—					
(a) Military: Auxiliary (D.G.W.S. Contract).					
(b) Government, Provincial and Municipal Contract.					
(c) Civilian.					
3. Maids'					
4. Youths'					
5. Children's'					
6. Infants':—					
(I) Sizes 0-3.					
(II) Sizes 4-6.					

B.—SLIPPERS.

	Stuck on.	Turn Shoe.	Stitch Down.	Other.	Total.		
	Leather Sole.	Leather Upper.	Fabric Upper.	Leather Upper.	Fabric Upper.	Leather Upper.	Fabric Upper.
Men's							
Women's							
Maids'							
Youths'							
Children's'							
Infants'							

C.—CANVAS SHOES.

	Rubber Sole vulcanized or Stuck on.	Stuck on Leather Sole.	Walking Shoe.		Stitch Down.	Total.	D.—CLOGS.	E.—NUMBER OF PAIRS OF LEATHER BOOTS AND SHOES MANUFA- CTURED WITH MOULDED RUB- BER HEELS AND SOLES.
	Rubber Sole.	Leather Sole.						
Men's.....								
Women's.....								
Maids.....								
Youths.....								
Children's.....								
Infants'.....								

I hereby certify that the above information given by me is true and correct.

Signature.

Date.

NOTES.—(a) The return for 1939 must reflect the total number of pairs of footwear manufactured under each heading as indicated in the first column above. No information regarding systems of manufacture is required.

(b) The return for 1942 must reflect—

- (i) the total number of pairs of footwear manufactured under each heading;
- (ii) the respective systems of manufacture as indicated in the second and succeeding columns,

and must include the figures for the month of December, 1942.

(c) Under heading "E"—Moulded Rubber Heels and Soles—a close approximation of the annual figures for 1939 and 1942 will be accepted if actual records not available.

* Delete words not applicable.

AANHANGSEL L.C. 2.

PRODUKSIE VAN SKOESEL (IN PARE).

- * Opgaf vir maand.
- * Opgaf vir kalenderjaar 1939.
- * Opgaf vir kalenderjaar 1942.

Fabrikant se naam en adres.

A.—LEERSTEWELS EN -SKOENE.

	Randgenai.	Randsoolwerk (staple), masjiengenai, gespyker en gestik, geskroef en gestik.	Buitenaatgestik.	Aanplakproses.	Totaal.
1. Vir mans :—					
(a) Militêre :—					
(i) R + F.....					
(ii) Offisiere en see- en lugmag.....					
(b) Regerings-, provinsiale en munisipale kontrak.....					
(c) Mynwerkers.....					
(d) Burgerlike.....					
2. Vir vroue :—					
(a) Militêre : Hulpdienste (D.G.O.B.-kontrak).					
(b) Regerings-, provinsiale en munisipale kontrak.....					
(c) Burgerlike.....					
3. Vir meisies.....					
4. Vir seuns.....					
5. Vir kinders.....					
6. Vir babetjies :—					
(i) Grootes 0-3.....					
(ii) Grootes 4-6½.....					

B.—PANTOFFELS.

	Aangeplak.	Omdraaiwerk.		Buitenaatgestik.		Ander.		Totaal.	
		Leersool.	Leerbostuk.	Weefselbostuk.	Leerbostuk.	Weefselbostuk.	Leerbostuk.	Weefselbostuk.	Leerbostuk.
Vir mans.....									
Vir vroue.....									
Vir meisies.....									
Vir seuns.....									
Vir kinders.....									
Vir babetjies.....									

C.—SEILSKOENE.

	Rubbersool ge vulkaniseer of aangeplak.	Aangeplakte leersool.	Loopskoen.		Aangeplak.	Totaal.	D.—HOUTSOOL- SKOENE.	E.—AANTAL PARE LEERSTEWELS EN -SKOENE VERVAARDIG MET GE- VORMDE RUBBERHAKKE EN- -SOLE.	
			Rubbersool.	Leersool.					
Vir mans.....									
Vir vroue.....									
Vir meisies.....									
Vir seuns.....									
Vir kinders.....									
Vir babetjies.....									

Hierby sertifiseer ek dat die inligting wat ek hierbo verstrek het, waar en juis is.

Handtekening.

Datum.

ANTEKENINGS.—(a) Die opgaf vir 1929 moet die totale aantal pare skoisel weergee wat vervaardig is onder elke hoof soos aangedui in die eerste kolom van bostaande. Geen inligting betreffende vervaardigingstelsels word vereis nie.

(b) Die opgaf vir 1942 moet weergee—

- (i) die totale aantal pare skoisel onder elke hoof vervaardig ;
- (ii) die onderskeie vervaardigingstelsels soos aangedui in die tweede en daaropvolgende kolomme,

en moet die syfers vir die maand Desember 1942 insluit.

(c) Onder hoof „E”—gevormde rubberhakke en -sole—sal noukeurig benaderde jaarsyfers vir 1939 en 1942 aangeneem word as werklike gegevens nie beskikbaar is nie.

* Skrap wat nie van toepassing is nie.

3. Government Notice No. 2460 of the 27th November, 1942, is hereby amended—

3. Goewermentskennisgewing No. 2460 van 27 November 1942 word hierby gewysig—

- (a) by the insertion of the words "to tanners" between the words "hides" and "or" in the last line but one of regulation 1 of the said notice;
- (b) by the deletion of the words "28th December, 1942" in the first line of regulation 6 of the said notice, and the substitution therefor of the words "11th January, 1943";
- (c) by the deletion of the heading "To whom the above dispatches were made" in section 2 of Annexure L.C.3 to the said notice, and the substitution therefor of the heading "To which tanners the dispatches in the fourth column above were made";
- (d) by the division in the centre by a vertical line of each space provided for each weight group of hides and each total in Annexure L.C.5 to the said notice.

(d) deur elke spasie vir elke gewiggroep huide en elke totaal in Annexure L.C.5 van genoemde kennisgewing deur 'n vertikale lyn in die middel te verdeel.

A. J. BOSMAN,
Controller of Leather.A. J. BOSMAN,
Kontroleur van Leer.

* No. 2588.]

[11 December 1942.

CONTROL OF OIL.

I, DANIEL JACOBUS ROSELT VAN WYK, Controller of Soap and Oils, do hereby amend Government Notice No. 1025 of the 29th May, 1942, as amended by Government Notice No. 2527 of the 4th December, 1942, issued under the authority of regulation 5 of the regulations set forth in the Annexure to Proclamation No. 20 of 1942 (War Measure No. 7 of 1942), as follows:—

By the deletion of the words "wholesaler or" in the second line of regulation 9(bis) of the regulations set forth in the said Government Notice, as amended.

D. J. R. VAN WYK,
Controller of Soap and Oils.

* No. 2589.]

[11 December 1942.

CONTROL OF SHELLAC.

I, GABRIEL DANIEL LOUW, Controller of Industrial Chemicals, do hereby amend Government Notice No. 2526 of the 4th December, 1942, issued under the authority of regulation 5 of the regulations set forth in the Annexure to Proclamation No. 20 of 1942 (War Measure No. 7 of 1942), as follows:—

By the deletion of the figure "1" in the fourth line of regulation 3 of the regulations set forth in the said notice and the substitution therefor of the figure "2".

G. D. LOUW,
Controller of Industrial Chemicals.

* No. 2590.]

[11 December 1942.

CONTROL OF LEATHER.

PRODUCTION OF TRAVEL GOODS, HARNESS AND SADDLERY AND GENERAL LEATHER GOODS, AND CONSUMPTION OF MATERIALS.

Under the powers vested in me by regulation 5 of the regulations set forth in the Annexure to Proclamation No. 20 of 1942 (War Measure No. 7 of 1942), I, ARNOLDUS JOHANNES BOSMAN, Controller of Leather, do hereby order as follows:—

1. Every company, firm or person whose business or part of whose business it is to manufacture travel goods, harness and saddlery and general leather goods shall—
 - (a) not later than the 30th day of January, 1943, and not later than the 15th day of each succeeding month render a return in respect of the preceding month in the form set out in Annexure L.C. 6 hereto;
 - (b) not later than the 30th day of January, 1943, and the 15th day of April, July and October, 1943, and not later than the 15th day of these months in each succeeding year render a return in respect of each preceding period of three calendar months in the form set out in Annexure L.C. 7 hereto;
 - (c) not later than the 30th day of January, 1943, render a return in respect of the calendar years 1939 and 1942, respectively, in the forms set out in Annexure L.C. 6 and L.C. 7 hereto, as modified and explained by the notes appearing at the foot of the respective forms.

2. Companies, firms or persons conducting business at more than one point shall render separate returns in respect of each point.

3. All returns must be addressed to the Controller of Leather, Gresham Buildings, Pretoria, and shall be certified true and correct by the person rendering the return.

No forms will be provided, but returns must conform to Annexure L.C. 6 and L.C. 7, respectively, hereto.

4. These regulations shall apply to the Union of South Africa and the Mandated Territory of South West Africa.

A. J. BOSMAN,
Controller of Leather.

NOTE.—In terms of regulation 8 of War Measure No. 7 of 1942 (Proclamation No. 20 of 1942), any person who fails to comply with an order of the Controller, or knowingly furnishes any incorrect or incomplete information, shall be liable to a fine not exceeding £200 (two hundred pounds) or to imprisonment during a period not exceeding one year, or to both such fine and imprisonment.

* No. 2588.]

[11 Desember 1942.

BEHEER VAN OLIE.

Ek, DANIEL JACOBUS ROSELT VAN WYK, Kontroleur van Seep en Olie, wysig hierby Goewermentskennisgewing No. 1025 van 29 Mei 1942, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 2527 van 4 Desember 1942, uitgevaardig kragtens regulasie 5 van die regulasies uiteengesit in die Aanhangsel van Proklamasie No. 20 van 1942 (Oorlogsmaatreel No. 7 van 1942), as volg:—

Deur die woorde „groothandelaar of” in die tweede reël van regulasie 9(bis) van die regulasies uiteengesit in genoemde Goewermentskennisgewing, soos gewysig, te skrap.

D. J. R. VAN WYK,
Kontroleur van Seep en Olie.

* No. 2589.]

[11 Desember 1942.

BEHEER VAN SKELLAK.

Ek, GABRIEL DANIEL LOUW, Kontroleur van Nywerheidschemikalieë, wysig hierby Goewermentskennisgewing No. 2526 van 4 Desember 1942, uitgevaardig kragtens regulasie 5 van die regulasies uiteengesit in die aanhangsel van Proklamasie No. 20 van 1942 (Oorlogsmaatreel No. 7 van 1942), as volg:—

Skrap die syfer „1” en vervang dit deur die syfer „2” in die vierde reël van regulasie 3 van die regulasies uiteengesit in genoemde kennisgewing.

G. D. LOUW,
Kontroleur van Nywerheidschemikalieë.

* No. 2590.]

[11 Desember 1942.

BEHEER VAN LEER.

PRODUKSIE VAN REISGOEDERE, TUIE EN SAALMAKERSARTIKELS EN ALGEMENE LEERGOEDERE, EN VERBRIUK VAN MATERIAAL.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 5 van die regulasies uiteengesit in die aanhangsel van Proklamasie No. 20 van 1942 (Oorlogsmaatreel No. 7 van 1942), beveel ek, ARNOLDUS JOHANNES BOSMAN, Kontroleur van Leer, hierby as volg:—

1. Elke maatskappy, firma of persoon wie se besigheid of deel van wie se besigheid dit is om reisgoedere, tuie en saalmakersartikels en algemene leergoedere te vervaardig moet—
 - (a) op voor die 30ste dag van Januarie 1943, en op voor die 15de dag van elke daaropvolgende maand 'n opgaaf verstrek ten opsigte van die voorafgaande maand in die vorm soos uiteengesit in aanhangsel L.C. 6 hiervan;
 - (b) op voor die 30ste dag van Januarie 1943, en op voor die 15de dag van April, Julie en Oktober 1943, en op voor die 15de dag van genoemde maande in elke daaropvolgende jaar 'n opgaaf verstrek ten opsigte van die voorafgaande tydperk van drie kalendermaande in die vorm soos uiteengesit in aanhangsel L.C. 7 hiervan;
 - (c) op voor die 30ste dag van Januarie 1943, 'n opgaaf verstrek ten opsigte van die kalenderjare 1939 en 1942 onderskeidelik, in die vorms soos uiteengesit in aanhangsels L.C. 6 en L.C. 7 hiervan, soos gewysig en verduidelik deur die aantekenings wat onderaan die onderskeie vorms verskyn.

2. Maatskappye, firmas of persone wat op meer as een plek besigheid dryf, moet 'n aparte opgaaf ten aansien van elke plek verstrek.

3. Alle opgawes moet gerig word aan die Kontroleur van Leer, Greshamgebou, Pretoria, en moet as waar en juis gesertifiseer word deur die persoon wat die opgaaf verstrek. Daar word geen vorms verskaf nie, dog opgawes moet ooreenkoms met bygaande aanhangsels L.C. 6 en L.C. 7 onderskeidelik.

4. Hierdie regulasies is van toepassing in die Unie van Suid-Afrika en die Mandaatgebied Suidwes-Afrika.

A. J. BOSMAN,
Kontroleur van Leer.

LET WEL.—Kragtens regulasie 8 van Oorlogsmaatreel No. 7 van 1942 (Proklamasie No. 20 van 1942), is enigeen wat versuim om 'n bevel van die Kontroleur te gehoorsaam, of wat wetens onjuiste of onvolledige informasie verstrek, strafbaar met 'n boete van hoogstens £200 (tweehonderd pond) of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens een jaar of sodanige boete sowel as sodanige gevangenisstraf.

ANNEXURE L.C. 6.

PRODUCTION OF TRAVEL GOODS, HARNESS AND SADDLERY AND GENERAL LEATHER GOODS.

* Return for month of
 * Return for Calendar year 1939.
 * Return for Calendar year 1942.

Description of Article.	Unit of Measurement.	Military Contract (D.G.W.S.).	Government, Provincial and Municipal Contract.	Civilian.	Total.
1. Trunks— (a) Fibre.....	Each				
(b) Other.....	"				
2. Suitcases— (a) Leather.....	"				
(b) Fibre.....	"				
(c) Other.....	"				
3. Attache Cases— (a) Leather.....	"				
(b) Fibre.....	"				
(c) Other.....	"				
4. Other Cases— (a) Leather.....	"				
(b) Fibre.....	"				
(c) Other.....	"				
5. Schoolbags— (a) Leather.....	"				
6. Shopping and Knitting Bags— (a) Leather.....	"				
(b) Other.....	"				
7. Women's Auxiliary Handbags— (a) Leather.....	"				
8. Leggings.....	Pair				
9. Straps— (a) Rag.....	Dozen				
(b) Wrist and Armlets.....	"				
(c) Other.....	"				
10. Tobacco Pouches, Wallets, Purses, Cigarette Cases, etc.....	"				
11. Belts: (Safety, Sam Browne, Men's, Women's Auxiliary, Scout, etc.)— (a) Leather.....	"				
(b) Other.....	"				
12. Bandoliers.....	"				
13. Braces.....	"				
14. Suspenders.....	"				
15. Harness sets, Complete.....	Single				
16. Harness Sets, Complete.....	Double				
17. Mule Trek gear sets (e.g. breast plates, traces, bridles)	Single				
18. Donkey Trek Gear Sets (e.g. breast plates, traces, bridles)	"				
19. Bridles, riding.....	"				
20. Leather girths.....	"				
21. Web girths.....	"				
22. Stirrup leathers.....	Dozen				
23. Neckbars.....	Pairs				
24. Halters.....	Dozen				
25. Other Articles (specify).....	"				

* Delete words not applicable.

I hereby certify that the above information given by me is true and correct.

Signature

Date _____ Notes.—(a) The first monthly return to be rendered must be in respect of the month of December, 1942.
 (b) The returns for the calendar years 1939 and 1942 must include the respective months of December. This information, once rendered, must not be resubmitted in subsequent returns.

AANHANGSEL L.C. 6.

PRODUKSIE VAN REISGOEDERE, TUIE, SAALMAKERSARTIKELS EN ALGEMENE LEERGOEDEDELE.

Vervaardiger se naam en adres _____

*Opgaf vir maand
 *Opgaf vir kalenderjaar 1939
 *Opgaf vir kalenderjaar 1942

Beskrywing van artikel.	Eenheidsmaat.	Militêre kontrak (D.G.O.B.)	Goewerments-provinciale- en municipale kontrak.	Burgerlik.	Totaal.
1. Koffers— (a) Fiber.....	Elk				
(b) Ander.....	"				
2. Handkoffers— (a) Leer.....	"				
(b) Fiber.....	"				
(c) Ander.....	"				
3. Handsakke— (a) Leer.....	"				
(b) Fiber.....	"				
(c) Ander.....	"				
4. Ander sakke— (a) Leer.....	"				
(b) Fiber.....	"				
(c) Ander.....	"				
5. Skoolsakke— (a) Leer.....	"				
6. Inkopies- en breisakke— (a) Leer.....	"				
(b) Ander.....	"				
7. Vroue-hulpdienshandsakke— (a) Leer.....	"				
8. Kamaste.....	Paar				
9. Bande— (a) Reisdeken.....	Dosyn				
(b) Pols- en arm-.....	"				
(c) Ander.....	"				
10. Tabaksakke, notecassis, beursies, sigaretkokkers, ens.	"				
11. Lyfbande: vêiligheids-, Sam Browne, mans-, vrouehulpdiens-, padvinder-, ens.— (a) Leer.....	"				
(b) Ander.....	"				
12. Bandoliers.....	"				
13. Kruisbande.....	"				
14. Kousophouwers.....	"				
15. Tuigstelle, kompleet.....	Enkel				
16. Tuigstelle, kompleet.....	Dubbel				
17. Multituitstelle (bv. borstukke, stringe, tooms).....	Enkel				
18. Donktuitstelle (bv. borstukke, stringe, tooms).....	"				
19. Tooms, ry.....	"				
20. Leerbulkgorde.....	"				
21. Gevlegte bulkgorde.....	Dosyn				
22. Stiegrieme.....	"				
23. Skouerstukke.....	"				
24. Halters.....	Dosyn				
25. Ander artikels (meld)	"				

* Skrap woord wat nie van toepassing is nie.

Hierby certifiseer ek dat die besonderhede wat hierbo deur my verstrekk is, waar en juus is.

Handtekening

Datum _____ Let Wst.—(a) Die eerste maandeliks opgaf moet vir die maand Desember 1942 verstrekk word.
 (b) Die opgawes vir die kalenderjare 1939 en 1942 moet die maand Desember van die onderskele jare insluit. Hierdie besonderhede moet, nadat dit eenkeer verstrekk is, nie weer in daaropvolgende opgawes vermeld word nie.

ANNEXURE L.C. 7.

ESSENTIAL MATERIALS USED OR CONSUMED BY MANUFACTURERS OF TRAVEL GOODS, HARNESS AND SADDLERY AND GENERAL LEATHER GOODS.

Manufacturer's Name and Address _____

* Return for Calendar Year, 1942

Description of Material.	Unit of Measurement.	Stock at beginning of Quarter.	Consumption during Quarter.		Stock at End of Quarter.	Orders Shipped and Unshipped as at 31st December, 1942.		
			Imported Direct and Indirect.	South African Manufacture.		Ex U.S.A.	Ex U.K.	Ex Other Countries.
1. Board—	Tons							
(a) Fibre.....	"							
(b) Straw.....	"							
(c) Leather.....	"							
(d) Felt.....	"							
2. Buckles.....	Gross							
3. Bumpers, metal—								
(a) Suitcase.....	"							
(b) Trunk.....	"							
4. Buttons, press.....	"							
5. Bolts—								
(a) Suitcase.....	"							
(b) Trunks.....	"							
(c) Other.....	"							
6. Brace fittings.....	"							
7. Brace webbing.....	"							
8. Canvas—	Yards							
(a) Trunk.....	"							
(b) Holdall.....	"							
9. Clamps (or studs).....	Gross							
10. Corners—	1,000 Gross							
(a) Vule., fibre.....	"							
(b) Metal.....	"							
11. Corner clips.....	Gross yards							
12. Dees.....	Gross							
13. Elastic.....								
14. Eyelets.....								
15. Fabric, covering—	Yards							
(a) Cloth.....	"							
(b) Rexine.....	"							
16. Glue.....	Tons							
17. Handles, leather—	Gross							
(a) Trunk.....	"							
(b) Suitcase.....	"							
(c) Attaché.....	"							
18. Handles, metal or fibre—								
(a) Trunk.....	"							
(b) Suitcase.....	"							
(c) Attaché case.....	"							
19. Handle, loops.....	"							
20. Handle, plates.....	"							
21. Hinges.....	"							
22. Handbag frames.....	"							
23. Handbag fittings.....	"							
24. Hoops—								
(a) Trunk.....	"							
(b) Suitcase.....	"							
25. Leather—	Ib.							
(a) Harness, sides and backs								
(b) Bridle, leather.....	"							
(c) Vegetable, kip.....	"							
(d) Case, leather.....	"							
(e) Skirt "	"							
(f) Strap "	"							
(g) Upholstery hides.....	"							
(h) Vegetable kip.....	"							
(i) Pigskins.....	"							
(j) Saddles, basils.....	"							
(k) Other leather (specify).....	"							
26. Leather, cloth, patent.....	Yards							
27. Locks—	Gross							
(a) Trunk.....	"							
(b) Suitcase.....	"							
(c) Attaché.....	"							
(d) Other.....	"							
28. Linings—	Reams Yards							
(a) Paper.....	"							
(b) Cotton or linen.....	"							
(c) Art. silk.....	"							
(d) Rubberised.....	"							
29. Nails—	1,000 Cwt. Reams							
A. Brass or N.P. Head.....	"							
B. Wire.....	"							
30. Paper, wrapping.....	Cwt. Yards							
31. Pins—	Cwt. Cut Ib.							
Escutcheon.....	"							
32. Plywood.....	1,000 Gallon Cwt.							
33. Cane.....	"							
34. Rivets—	Gross yards							
(a) Split or bifurcated.....	Ib.							
(b) Solid.....	Gross							
35. Stain.....	"							
36. Steel strips.....	"							
37. Suspender fittings.....	"							
38. Suspender webbing.....	"							
39. Thread.....	Dozen							
40. Zip fasteners.....	Dozen pairs							
41. Rings.....	Gross each							
42. Screws and sockets.....	Ib.							
43. Squares.....	Gross yards							
44. Swivels.....	Yard							
45. Riding bits.....	Ib.							
46. Stirrup irons.....	Gross							
47. Trace chain ends.....	"							
48. Saddle nails.....	"							
49. Saddle trees.....	"							
50. Saddlers' tacks.....	"							
51. Girth webbing.....	"							
52. Hessian.....	"							
53. Felt.....	"							
54. Sam Browne belt fittings.....	"							
55. Bandolier fittings.....	"							

* Delete words not applicable.

I certify that the above information given by me is true and correct.
Date _____

Signature _____

Notes.—(a) The first quarterly returns to be rendered must be in respect of the fourth quarter of 1942.
 (b) The returns for the calendar year 1942 must include the fourth quarter of 1942. No returns in respect of the calendar year 1939 are required.
 (c) Orders shipped and unshipped must be confined to orders confirmed and accepted by suppliers and for which Certificates of Essentiality have been granted and must include imports direct to manufacturer and imports through South African Supply Houses for manufacturer's account.
 (d) The information under (b) and (c) above, once rendered, must not be resubmitted in subsequent returns.

AANHANGSEL L.C. 7.

NOODSAAKLIKE MATERIAAL WAT DEUR VERVAARDIGERS VAN REISOEDERE, TUIE, SAALMAKERSARTIKELS EN ALGEMENE LEERGOEDERE GEBRUIK OF VERBRUIK WORD.

Naam en adres van vervaardiger
*Opgaat vir kwartaal eindigende.

* Opgaat vir kalenderjaar 1942

Beskrywing van materiaal.	Eenhedsmaat.	Voorraad aan begin van kwartaal.	Verbruik gedurende kwartaal.		Voorraad aan einde van kwartaal.	Bestellings verskeep en onverskeep op 31 Desember 1942.		
			Regstreeks en onregstreeks ingevoer.	Suid-Afrikaanse fabriekaat.		Uit V.S.A.	Uit V.K.	Uit ander lande.
1. Bord— (a) Fiber.....	Ton							
(b) Strool.....	"							
(c) Leer.....	"							
(d) Velt.....	"							
2. Gespes.....	Gros							
3. Hoekstukke, metaal— (a) Handkoffer.....	"							
(b) Koffer.....	"							
4. Knope, druk.....	"							
5. Knippe— (a) Handkoffer.....	"							
(b) Koffer.....	"							
(c) Ander.....	"							
6. Kruisband-toebehore.....	"							
7. Kruisband—seidooek.....	"							
8. Seidooek— (a) Koffer.....	Jaart							
(b) Reissak.....	Gros							
9. Klemme (of grootkopspykers).....	1,000							
10. Hoeke— (a) Gevulk. fiber.....	Gros							
(b) Metaal.....	"							
11. Hoekkloue.....	Gros jaart							
12. "D's".....	Gros							
13. Gomelastiek.....	Gros							
14. Ogies.....	Jaart							
15. Weefselbodekking— (a) Linne.....	Ton							
(b) Rexine.....	Gros							
16. Gom.....	"							
17. Handvatselfs, leer— (a) Koffer.....	"							
(b) Handkoffer.....	"							
(c) Handsak.....	"							
18. Handvatselfs, metaal of fiber— (a) Koffer.....	"							
(b) Handkoffer.....	"							
(c) Handsak.....	"							
19. Handvatselfsities.....	"							
20. Handvatselfplate.....	"							
21. Skarniere.....	"							
22. Handskakrame.....	"							
23. Handskakteobejhore.....	"							
24. Houtbande— (a) Koffer.....	Paar							
(b) Handkoffer.....	"							
25. Leer— (a) Tuig—sy en rugstukke.....	Ib.							
(b) Toomleer.....	"							
(c) Plantاردig gelooide kipleer	"							
(d) Tasleer.....	"							
(e) Kantleer.....	"							
(f) Bandleer.....	"							
(g) Bekledinghuide.....	"							
(h) Plantاردig gelooide kipleer	"							
(i) Varkvelle.....	"							
(j) Saalmakers-, basils"	"							
(k) Ander leer (meid).....	"							
26. Laideer.....	Jaart							
27. Slotte— (a) Koffer.....	Gros							
(b) Handkoffer.....	"							
(c) Handsak.....	"							
(d) Ander.....	"							
28. Voering— (a) Papier.....	Riem							
(b) Katoen- of linne.....	Jaart							
(c) Kunssy.....	"							
(d) Verrubberde.....	"							
29. Spykers— (a) Koper- of N.P.-kop.....	1,000							
(b) Draad.....	Cwt.							
30. Papier, toedraai.....	Riem							
31. Escutcheon pins	Cwt.							
32. Laaghout.....	Kub. voet							
33. Rottang.....	Ib.							
34. Klinknals— (a) Gesplete.....	1,000							
(b) Soliede.....	Gelling							
35. Kleurstof.....	Cwt.							
36. Staal-stroke.....	Gros							
37. Kousophoer-toebehore.....	Gros jaart							
38. Kousophoer—seidooek.....	Ib.							
39. Draad.....	Gros							
40. Ritssluiters.....	"							
41. Ringe.....	"							
42. Skroewe en soliske.....	"							
43. Vierkante.....	"							
44. Draaiskywe.....	Dosyn							
45. Rystante.....	Dosyn paар							
46. Stiebeuls.....	Gros							
47. Stringkettingendstukke.....	Elk							
48. Saalspykers.....	Ib.							
49. Saalbone.....	Gros jaart							
50. Saalmakers-platkopspykertjes.....	Ib.							
51. Buikgord—seidooek.....	Gros							
52. Gointgak.....	Ib.							
53. Velt.....	Gros							
54. Sam Browne—lyfbandtoebehore.....	"							
55. Bandoliertoebehore.....								

* Skrap woorde wat nie van toepassing is nie.

Ek sertifiseer dat bostaande besonderhede wat deur my verstrekk is, waar en juis is.

Handtekening

Datum: *[Signature]*
Let wel. (a) Die eerste driemaandelikse opgawes wat verstrekk moet word, moet vir die vierde kwartaal van 1942 wees.
 (b) Die opgawes vir die kalenderjaar 1942 moet die vierde kwartaal van 1942 insluit. Ten aansien van die kalenderjaar 1939 word geen opgawes vereis nie.
 (c) Verskepte en onverskepte bestellings moet beperk word tot bestellings wat deur leveransiers bevestig en aangeneem is en waarvoor Noodesaakklike sertifikate verleen is. Goedere wat regstreeks na die vervaardigers ingevoer word en wat deur Suid-Afrikaanse leveransierfirms vir die vervaardiger se rekening ingevoer word, moet hierby ingesluit word.
 (d) Die besonderhede onder (b) en (c) hierbo moet nadat dit eenkeer verstrekk is, nie weer in daaropvolgende opgawes vermeld word nie.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

* No. 2570.]

[11 December 1942.

ACQUISITION AND DISPOSAL OF MEALIES AND MEALIE PRODUCTS.

Under the powers vested in me by regulation 5 of the regulations contained in the Annexure to War Measure No. 22 of 1942 (Proclamation No. 55 of 1942), as amended, I, WILLIAM RICHARD COLLINS Minister of Agriculture and Forestry, acting in the capacity of Controller of Food Supplies, do hereby prohibit—

- (a) any person (not being a producer of mealies as defined in the regulations contained in the Annexure to War Measure No. 20 of 1942, as amended) from disposing of mealies or mealie products, including mealies and mealie products contained in mixtures of any kind, except to a person who is in possession of a permit issued by the Mealie Industry Control Board authorising the purchase thereof, and subject to the conditions specified in such permit; provided that nothing herein contained shall prevent the disposal of mealies or mealie products, including mealies or mealie products contained in such mixtures, in quantities not exceeding in the aggregate 400 lb. of mealies and mealie products per month to any one person, subject to the conditions that—
 - (i) the total quantity of mealie products (other than granulated mixed mealie meal or unsifted mixed mealie meal as defined in the regulations contained in the Annexure to War Measure No. 41 of 1942, as amended, but including such mealie meal contained in any such mixture) disposed to any one person during any month shall not exceed 100 lb.;
 - (ii) the total quantity of mealies disposed of during any month to any person other than a native in a native area as defined in section 37 of the Mealie Control Scheme, published by Proclamation No. 77 of 1939, as amended, shall not exceed 200 lb.;
- (b) any person from purchasing or otherwise acquiring mealies, mealie products or such mixtures otherwise than in accordance with the terms of proviso (i) or (ii) to paragraph (a), or under the authority of a permit as aforesaid;
- (c) any person from grinding, crushing, gristing or otherwise processing mealies, except under the authority of a permit issued by the said Board, and in such quantities and on such conditions as may be specified in such permit; provided that no such permit shall be required by a bona fide farmer for grinding, crushing, gristing or otherwise processing mealies for consumption by his household or for the feeding of his own labourers or livestock.

The prohibitions made known by Government Notice No. 2390 of 1942, are hereby repealed.

W. R. COLLINS,
Controller of Food Supplies

DEPARTMENT OF LABOUR.

* No. 2571.]

[11 December 1942.

WAR MEASURE No. 9 of 1942.

DAIRY TRADE.

It is hereby notified that the Honourable the Minister of Labour has appointed Mr. J. H. Lewis to act as arbitrator under War Measure No. 9 of 1942 to settle all matters which form or might form the subject of a dispute in the Dairy Trade in the following areas:—

The Magisterial Districts of Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan and Nigel; the areas within a radius of ten miles from the General Post Offices at Krugersdorp and Springs, and a radius of twelve miles from the General Post Office, Pretoria; the Magisterial Districts of the Cape, Wynberg and Simonstown; the Municipal Area of Uitenhage; and the areas within a radius of ten miles from the General Post Offices at Port Elizabeth and East London and a radius of six miles from the General Post Office, Bellville; the Municipal Area of Pietermaritzburg, and the area within a radius of twelve miles from the General Post Office, Durban; the Municipal Area of Bloemfontein.

Any person desiring to make representations to the arbitrator, should do so in writing addressed to the Arbitrator, c/o the Secretary for Labour, Union Buildings, Pretoria, within 14 days from the date of this notice. Requests to make oral representation should be submitted to the arbitrator in writing.

For the purpose of this notice "dairy trade" means:—
The trade in which employers and employees are associated for the purpose of the sale and/or distribution

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

* No. 2570.]

[11 Desember 1942.

VERKRYGING EN AFSET VAN MIELIES EN MIELIE-PRODUKTE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 5 van die regulasies vervat in die aanhangsel van Oorlogsmaatreel No. 22 van 1942 (Proklamasie No. 55 van 1942), soos gewysig, verbied ek, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister van Landbou en Bosbou, handelende in die hoedanigheid van Kontroleur van Voedingsware, hierby—

- (a) elkeen (behalwe 'n produsent van mielies soos omskryf in die regulasies vervat in die aanhangsel van Oorlogsmaatreel No. 20 van 1942, soos gewysig), om mielies of mielieprodukte, met inbegrip van mielies of mielieprodukte in mengsels van enige soort van die hand te sit, behalwe aan 'n persoon wat in besit is van 'n permit uitgereik deur die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid wat die aankoop daarvan magtig, en op die voorwaardes in daardie permit gestel; met dien verstande dat niks hierin vervat die afset belet van mielies of mielieprodukte, met inbegrip van mielies of mielieprodukte in sulke mengsels, in hoeveelhede van altesame hoogstens 400 lb. mielies en mielieprodukte aan enige persoon per maand, onderworpe aan die voorwaardes dat—
 - (i) die totale hoeveelheid mielieprodukte (behalwe gegranuleerde gemengde mielieemeel of ongesiene gemengde mielieemeel, soos omskryf in die regulasies vervat in die aanhangsel van Oorlogsmaatreel No. 41 van 1942, soos gewysig, maar insluitende sodanige mielieemeel in so'n mengsel bevat) aan enige gedurende enige maand van die hand gesit hoogstens 100 lb. mag wees;
 - (ii) die totale hoeveelheid mielies wat gedurende enige maand van die hand gesit word aan enige behalwe 'n naturel in 'n naturellegebied, soos omskryf in artikel 37 van die Mieliereëlingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, soos gewysig, hoogstens 200 lb. mag wees;
- (b) elkeen om mielies, mielieprodukte of sulke mengsels te koop of andersins te verkry, behalwe ooreenkomsdig die bepalings van voorbehoud (i) of (ii) by paraagraaf (a), of op gesag van 'n permit soos voornoem;
- (c) elkeen om mielies te maal, te breek, tot gruis te maak of andersins te verwerk, behalwe op gesag van 'n permit uitgereik deur gemelde Raad en in die hoeveelhede en op die voorwaardes in daardie permit gestel; met dien verstande dat 'n bona fide boer nie so'n permit nodig het om mielies te maal, te breek, tot gruis te maak of andersins te verwerk vir verbruik deur sy gesin of sy werksmense, of om sy lewende hawe te voer nie.

Die verbodsbeplings bekendgemaak by Goewerments-kennisgewing No. 2390 van 1942, word hierby ingetrek.

W. R. COLLINS,
Kontroleur van Voedingsware.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

* No. 2571.]

[11 Desember 1942.

OORLOGSMAATREEL NO. 9 VAN 1942.

MELKERYBEDRYF.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Arbeid mnr. J. H. Lewis aangestel het om kragtens Oorlogsmaatreel No. 9 van 1942 as skeidsregter op te tree om alle aangeleenthede te skik wat die onderwerp van geskil uitmaak of kan uitmaak in die Melkerybedryf in onderstaande gebiede:—

Die magistraatsdistrikte Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan en Nigel; die gebiede binne 'n omtrek van tien myl vanaf die Hoofposkantore, Krugersdorp en Springs, en binne 'n omtrek van twaalf myl vanaf die Hoofposkantoor, Pretoria; die magistraatsdistrikte die Kaap, Wynberg en Simonstad; die munisipale gebied Uitenhage; en die gebiede binne 'n omtrek van tien myl vanaf die Hoofposkantoor, Port Elizabeth en Oos-Londen, en 'n omtrek van ses myl vanaf die Hoofposkantoor, Bellville; die munisipale gebied Pietermaritzburg, en die gebied binne 'n omtrek van twaalf myl vanaf die Hoofposkantoor, Durban; die munisipale gebied Bloemfontein.

Enige persoon wat vertoé aan die skeidsregter wil maak moet dit skriftelik doen en rig aan die Skeidsregter, p/a die Sekretaris van Arbeid, Uniegebou, Pretoria, binne 14 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing. Aansoeke om mondelinge vertoé te maak moet skriftelik aan die skeidsregter voorgelê word.

Vir die doeleindes van hierdie kennisgewing beteken „melkerybedryf“:—

Die bedryf waarin werkgewers en werknemers verbonde is met die doel om volle melk en/of enige of almal van

of whole milk and/or any or all of the articles included in the definition of dairy produce if sold or distributed in association with the sale and/or distribution of whole milk and includes all work incidental thereto if carried on by such employers and employees, but does not include the sale of surplus whole milk, buttermilk, skimmed milk, or separated milk to milk distributors by factories at which milk products are manufactured and from which whole milk is not ordinarily sold;

and "Dairy Produce" means:-

Without limiting the ordinary meaning of the term cream, butter, cheese, buttermilk, skimmed milk, separated milk, cultured milk, sour milk, eggs, honey and ice-cream.

* No. 2572.]

[11 December 1942.

WAR MEASURE No. 43 OF 1942. BUILDING INDUSTRY, ALBANY.

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, hereby in terms of sub-regulation (1) of regulation 4, of the regulations published under War Measure No. 43 of 1942, suspend the operation of the said regulations in respect of all employees who are entitled to a cost of living allowance in terms of the Agreement for the Building Industry, published under Government Notice No. 2559 of the 11 December, 1942.

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

GENERAL NOTICE.

MISCELLANEOUS.

* NOTICE No. 953 OF 1942.

NOTICE TO IMPORTERS OF MACHINE TOOLS.

It is hereby notified for general information that any machine tools, whether new or second-hand, are in future to be purchased through the Controller of Machine Tools by the High Commissioner for the Union of South Africa, London, or the Union Government Supply Mission, Washington, if such machine tools are to be obtained from the United Kingdom or the United States of America.

The bulk estimates of the Union's machine tool needs are forwarded to London and Washington once a quarter. Applications for inclusion of machine tools in these quarterly estimates should reach the Controller on or before the 1st March, 1st June, 1st September and 1st December, for the respective quarters April to June, July to September, October to December, and January to March.

This procedure does not, however, apply in cases of the purchase of—

- (a) small tinsmiths' machinery and small bench wood-working machinery; or
- (b) items of machine tools to the value of 1,000 dollars or less from the United States of America.

Certain items not strictly falling within the category of machine tools, as defined hereunder, as, for instance, tensile testing machines, may also be required to be purchased through the Controller.

Applications to purchase machine tools must be submitted on form C.M.T.4, which is obtainable from the Controller and accredited machine tool agents, and must be addressed to the Controller of Machine Tools, P.O. Box 8647, Johannesburg.

NOTE.—In this notice "machine tool" means any mechanical device for cutting, forming, abrading, polishing, or otherwise working metal or wood.

T. P. STRATTEN,
Controller of Machine Tools.

WAR MEASURES.

Validated by, and issued under, the War Measures Act, 1940 (Act No. 13 of 1940), as amended by the War Measures (Amendment) Act, 1940 (Act No. 32 of 1940).
(With amendments up to the 13th March, 1942.)

VOLUMES I AND II.
Price 10s. 6d. per Volume.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town.

die artikels te verkoop en/of te distribueer wat by die woordbepaling melkprodukte ingesluit is indien verkoop of gedistribueer saam met die verkoop en/of distribusie van volle melk en sluit alle werk in wat bykomstig daarby is as dit deur sodanige werkgevers voortgesit word, maar sluit nie in: die verkoop van surplus volle melk, karrimgmelk, afgeroomde melk, of afgeskeie melk aan melkdistribueerders deur fabrieke waar melkprodukte vervaardig word en vanwaar volle melk gewoonlik nie verkoop word nie;

en „melkprodukte”:

Sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking te beperk, room, botter, kaas, karrimgmelk, afgeroomde melk, afgeskeie melk, plantjiemelk, suurmelk, eiers, heuning en roomys.

* No. 2572.]

[11 Desember 1942.

OORLOGSMAATREEL No. 43 VAN 1942. BOUNYWERHEID, ALBANIE.

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid skors hierby ingevolge die bepalings van subregulasie (1) van regulasie 4 van die regulasies bekendgemaak by Oorlogsmaatreel No. 43 van 1942, die werking van genoemde regulasies ten opsigte van alle werkneemers wat geregtig is op 'n lewenskostetolaag ingevolge die Ooreenkoms vir die Bounywierheid wat by Goewermentskennisgewing No. 2559 van 11 Desember 1942, afgekondig is.

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

ALGEMENE KENNISGEWING.

DIVERSE.

* KENNISGEWING No. 953 VAN 1942. KENNISGEWING AAN INVOERDERS VAN MASJIENGEREEDSKAP.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat masjiengereedskap, ditsy nuut of tweedehands, voortaan aangekoop moet word, deur bemiddeling van die Kontroleur van Masjiengereedskap, deur die Hoë Kommissaris van die Unie van Suid-Afrika, Londen, of die Leweransieskommissie van die Unie-regering, Washington, as sodanige masjiengereedskap uit die Verenigde Koninkryk of die Verenigde State van Amerika verkyk moet word.

Die beraming van die masjiengereedskap wat in die Unie nodig is, word eenmaal elke drie maande na Londen en Washington gestuur. Die aansoek om die byvoeging van masjiengereedskap by hierdie driemaandelikse beramings moet die Kontroleur voor of op 1 Maart, 1 Junie, 1 September en 1 Desember bereik vir die onderskeie kwartale April tot Junie, Julie tot September, Oktober tot Desember en Januarie tot Maart.

Hierdie prosedure is egter nie van toepassing op die aankoop van—

- (a) klein blikslaersgereedskap en klein bank-houtwerkgeereedskap; of
- (b) masjiengereedskapitems ter waarde van 1,000 dollar of minder uit die Verenigde State van Amerika nie.

Dit kan ook vereis word dat sekere items wat nie streng binne die kategorie masjiengereedskap, soos hieronder omskryf, val nie, soos byvoorbeeld spankratgoetsmasjiene, ook deur bemiddeling die Kontroleur aangekoop moet word.

Aansoek om masjiengereedskap te koop moet ingedien word op vorm C.M.T.4 wat van die Kontroleur en van geakkrediteerde masjiengereedskapagents verkrybaar is, en moet gerig word aan die Kontroleur van Masjiengereedskap, Posbus 8647, Johannesburg.

LET WEL.—In hierdie kennisgewing beteken „masjiengereedskap” enige meganiese toestel vir die sny of saag, vorming, afskawing of afskuur, poleer of ander bewerking van metaal of hout.

T. P. STRATTEN,
Kontroleur van Masjiengereedskap.

OORLOGSMAATREELS.

Bekragtig deur, en uitgerek ingevolge, die Wet op Oorlogsmaatreels, 1940 (Wet No. 13 van 1940), soos gewysig deur Oorlogsmaatreels-Wysigingswet, 1940 (Wet No. 32 van 1940).
(Met wysigings tot op 13 Maart 1942.)

DELE I EN II.
Prys 10s. 6d. per Deel.

Verkrybaar by die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

READING MATTER FOR FARMERS

The Department of Agriculture, Pretoria, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers and the agricultural industry generally:—



FARMING IN SOUTH AFRICA

Subscriptions in the Union, South West Africa, Bechuanaland Protectorate, Southern and Northern Rhodesia, and Moçambique, 5s. per annum post free (otherwise 7s. 6d. per annum).

Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Magistrate's Office, Post Office, or Police Station.

A monthly Journal of short practical articles, notes, etc., designed particularly for farmers who want sound, departmental advice in plain, non-technical language. . . . Every farmer should keep in touch with his Department of Agriculture, and obtain the advice it is able to give by reading—

FARMING IN SOUTH AFRICA

LEESSTOF VIR BOERE



Die Landboudepartement, Pretoria, gee die volgende blad uit (in Afrikaans en Engels) in belang van boere en die landboubedryf in die algemeen:—

BOERDERY IN SUID-AFRIKA

'n Maandblad met kort, praktiese artikels, aanteeknings, ens., spesiaal bestem vir boere wat goeie, departementele advies in eenvoudige, nie tegniese taal wil hê. . . . Elke boer behoort met sy Landboudepartement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee deur—

BOERDERY IN SUID-AFRIKA

te lees